

اوکسفام بریطانیا استدراج عروض

الدعوة لتقديم العروض لتصميم ويناء محطة معالجة المياه (WTP) في مدينة السلمية في محافظة حماه – سوريا

المواصفات الفنية

لتصميم وتشييد محطة معالجة المياه (WTP) في السلمية بمحافظة حماة، سورية

بئر المنطقة الصناعية، السلمية، شرق حماة

شباط - ۲۰۱۶

القسم الأول / ١/

۱-۱ مقدمة

يتم تنفيذ المشروع بالتعاون بين منظمة أوكسفام في سورية ومؤسسة مياه حماة (HWA) في محافظة حماة، ووزارة الموارد المائية (MoWR) في سورية. إن منظمة أوكسفام في سورية هي الجهة الممولة والمشار إليها فيما بعد باسم "الجهة المائحة". والعارضين المشاركين في المناقصة سيشار إليهم باسم "العارض" في حين أن العارض الفائز سيشار إليه باسم "المتعهد"، كما وسيشار إلى وزارة الموارد المائية ومؤسسة مياه حماة باسم "رب العمل" أي مالك مشروع محطة معالجة المياه (WTP).

للتوضيح، وبشكل موجز:

رب العمل يعنى مالك محطة معالجة المياه وهو مؤسسة مياه حماة ووزارة الموارد المائية

الجهة المائحة يعني أوكسفام في سورية

العارض يعني العارضين المشاركين

المتعهد هو العارض الفائز

تم تصميم المناقصة المطروحة وفقاً للدراسة الأولية والتحاليل التي قدمتها مؤسسة مياه حماة (في الجدول /١/ من القسم ٢-١) وكذلك وفق أفضل الآراء والافتراضات من قبل العارض. وأثناء طرح المناقصة، ستقوم الجهة المانحة (أوكسفام) بإجراء تجربة ضخ والتحاليل المخبرية لنوعية المياه خاصة به، وستقدم كمعلومات إضافية أثناء فترة طرح المناقصة.

- إن "المتعهد" هو المسؤول عن إجراء الدراسة اللازمة على البئر بما في ذلك تجربة الضخ، وتحليل المياه والمسح الجيوديزي للموقع.
- ٢) بناء على هذه الدراسة، يتعين على المتعهد وضع التصور الأفضل لتصميم محطة معالجة المياه. في حالة عدم حدوث أي تغيير في السعر الإجمالي، يستمر العمل بعقد تشييد محطة المعالجة. وفي حالة وجود تغيير جوهري في تعقيدات العمل والتكلفة الإجمالية لمحطة المعالجة المقترحة، سيتم إيقاف المشروع، ويدفع للمتعهد لقاء تجربة الضخ وأجور تحاليل نوعية المياه، والمسح الجيوديزي على النحو الوارد في العرض (ودون أية تعويضات أخرى).

إن أية بنود عمل غير مبينة في هذه المواصفات الفنية ولكنها تشكل جزء من الأشغال ينبغي أن تلبي المعايير المتغق عليها بخصوص التجهيزات، ودقة الصنع والمواد. يجب على العارض الفائز (العارضين الفائزين) أثناء مراجعة التصميم المقترح والموافقة عليه توضيح أو تعديل هذا التصميم في عرضهم.

١-٢ الغاية من المشروع

الهدف من المشروع هو توفير المياه الصالحة للشرب لـ ٣٠،٠٠٠ شخص في بلدة السلمية شرق حماة بحلول نهاية مدة المشروع في منتصف أيلول عام ٢٠١٤.

1-۲-۱ الهدف من المشروع: تصميم وتشبيد وتشغيل وتحويل محطة معالجة مناسبة لمياه الشرب لبئر المنطقة الصناعية في السلمية بمحافظة حماة.

- 1-۲-۲ الغاية من الأداء: ستعمل محطة معالجة المياه لمدة ۲۰ ساعة يومياً وتنتج ما لا يقل عن ٤٠ م اسام من المياه المعالجة التي تلبي معايير المواصفة السورية لمياه الشرب وبالكمية المطلوبة من أجل من المياه المعالجة التي تابي معايير المواصفة السورية لمياه الشخص الواحد في اليوم وفقاً لمعايير خطة الجمهورية العربية السورية للاستجابة للمساعدة الإنسانية SHARP).
- 1-۲-۱ الغاية التشغيلية: تشغيل محطة معالجة المياه لمدة شهر واحد بالتوازي مع التدريب على التشغيل والصيانة وذلك وفقاً للمسؤوليات الواردة في العقد. ويقوم المتعهد بعد ذلك بتسليم المشروع إلى مؤسسة مياه حماة (المالك)، (بعد اختبار المحطة والتأكد من تحقيق هدفها المطلوب)، بحيث تكون المؤسسة بعد ذلك مسؤولة بشكل كامل عن استمرارية عمل محطة معالجة المياه.

١-٣ الموقع

يوجد موقع البئر في المنطقة الصناعية في السلمية. على العارض القيام بزيارة الموقع، للتعرف من الموقع (مع إحداثيات نظام GPS)، ولمشاهدة المنطقة المحيطة بالبئر، وكذلك التأكد من أبعاد الموقع. سيتم إجراء زيارة للموقع تم التخطيط لها مسبقاً وذلك بتاريخ ١٧ آذار ٢٠١٤ بين الساعة ١٠:٠٠ – ١٤:٠٠ بعد الظهر وذلك لجميع العارضين.

يوضح الشكل التالي /١/ الموقع العام للموقع.

كما ويوضح المرفق رقم /١/ بعض الصور من الموقع، والبيئة المحيطة بها، وتقدير أساسي لأبعاد الموقع تم أخذها أثناء الزيارة الأولى للجهة المانحة (أوكسفام) مع رب العمل (مؤسسة مياه حماة ووزارة الموارد المائية) وذلك في شباط عام ٢٠١٤.

القسم الثاني /٢/ - مضمون وحدود الأعمال

١-٢ مضمون الأعمال

على العارض إعداد وتقديم العرض الفني والمالي لمحطة معالجة مياه بئر المنطقة الصناعية في السلمية مع التصميم التفصيلي، والخيار الفني للمعالجة (مع الأساس المنطقي والمبررات)، وخطة التنفيذ، وخطة التشغيل والصيانة، بالإضافة إلى جداول الكميات التفصيلية وتكاليف التشغيل (الملحق ج) وذلك لكل نوع من الأنشطة.

أ) تحضير البئر

- أ) إجراء تجربة ضخ تدريجي كاملة لمدة ٧٢ ساعة لتحديد المنسوب الحركي للمياه في طبقة الحامل المائي
 وتحديد التركيب الكيميائي والفيزيائي الدقيق للمياه.
 - ب) تحديد منسوب تركيب المضخة وحجمها ونوعها وملحقاتها ذات الصلة.
- ت) تركيب وتجريب وتشغيل المضخة (وتكون جاهزة للربط مع محطة المعالجة، كذلك لاستخدامها على المدى القصير لأغراض غير الشرب، وذلك أثناء قيام المتعهد بتشييد الجزء المتبقي من محطة المعالجة).

ب) التصميم والتشييد والإقلاع

ا المواصفة السورية لمياه الشرب ٢٠٠٧/٤٥

http://www.unocha.org/cap/appeals/syria-crisis-humanitarian-response-2014

أ) تصميم وتشييد وإقلاع محطة معالجة المياه من أجل إنتاج مياه شرب وفقاً للمواصفة السورية لمياه الشرب⁷ (وبعد الخلط: خلط المياه غير المعالجة بطريقة التناضح العكسي RO مع المياه المعالجة بالتناضح العكسي)، مع جميع الوثائق المذكورة بوضوح في القسم الخامس /٥/.

ج) تشغيل المحطة، والتشغيل والصيانة

- أ) القيام بالتشغيل الكامل لمدة ١ شهر لمحطة المعالجة (باستخدام طاقم المتعهد الخاص) على التوازي مع التشغيل المنتظم و التدريب على أعمال الصيانة لموظفي مؤسسة مياه حماة تدريب نظري وتدريب في الموقع. ينبغي أن يبدأ اليوم الأول من أعمال التشغيل (الإشراف) لشهر واحد، وكذلك التدريب على التشغيل والصيانة، بعد إنجاز أعمال الإقلاع والتجارب وبعد أن يتم التحقق منها من قبل كل من المالك؛ أي مؤسسة مياه حماة والجهة المانحة؛ أي أوكسفام. ويشمل الموظفين الذين ينبغي تدريبهم من مؤسسة مياه حماة المشرفين على الموقع، مشغل المضخة والفنيين الخ... وينبغي تدريب ما لا يقل عن ٤ موظفين (استمرارية الموظفين مطلوبة).
- ب) تحديد الأدوات اللازمة لقيام موظفي محطة المعالجة بتنفيذ واجباتهم اللازمة من أعمال التشغيل والصيانة وتقديمها إلى مؤسسة مياه حماة (المالك).
- ت) تحديد قطع الغيار اللازمة لمدة ١٢ شهراً من تاريخ التوقيع على شهادة إنجاز الأعمال وتقديمها إلى مؤسسة مياه حماة (المالك).
- ث) تحديد المواد المستهلكة اللازمة لمدة ١٢ شهراً من تاريخ التوقيع على شهادة إنجاز الأعمال وتقديمها إلى مؤسسة مياه حماة (المالك).

ملاحظة: يقع على عاتق مؤسسة مياه حماة تقديم الوقود والكهرباء.

د) التوثيق

أ) تقديم جميع الوثائق اللازمة المذكورة بوضوح في القسم الخامس /٥/.

ه) الضمان

- أ) على المتعاقد ضمان عمل محطة المعالجة لمدة عام كامل من تاريخ شهادة الاستلام وذلك لجميع التجهيزات والمواد المركبة في محطة معالجة المياه.
- ب) استبدال القطع المعطوبة والقيام بالإصلاحات اللازمة لمحطة المعالجة وذلك لمدة سنة كاملة من تاريخ شهادة الاستلام.

٢-٢ حدود مضمون الأعمال

- أ) مساحة الموقع: إن مساحة موقع البئر في المنطقة الصناعية في السلمية محدودة وتبلغ $(23\times07\times1)$. ستقوم أوكسفام بالتبرع وتقديم ما يصل لغاية $|0\rangle$ خزانات مياه أوكسفام المعدنية (سعة كل منها 00 م⁷)، وتقع على عاتق المتعهد أعمال التحضير والتركيب . أما أعمال التدريب ومراقبة تجميع الخزانات فستتم إما من قبل فنيى منظمة أوكسفام أو موظفي مؤسسة مياه حماة وذلك حسب هذا العقد.
 - ب) مواصفات البئر: ربما تكون مواصفات البئر قد تغيرت منذ انتهاء أعمال الحفر وتركيب الإكساء.
- ج) الكهرباء: إن توفير الطاقة الكهربائية بما في ذلك تقديم كابلات الكهرباء، وقاطع الدارة الرئيسي وجميع القطع الكهربائية اللازمة، وصولاً إلى محطة المعالجة هي من مسؤولية مؤسسة مياه حماة / وزارة الموارد المائية

[ً] المواصفة السورية لمياه الشرب ٢٠٠٧/٤٥ النسخة الثانية

بالاتفاق مع مؤسسة الكهرباء. (ملاحظة: يجب البدء بتقديم هذا الطلب وإجراءات طلب الموافقة فور التوقيع على العقد).

د) الوصول / الطرق: إن المتعهد هو المسؤول عن الطرق الداخلية والأرصفة (بما في ذلك أعمال الصرف) وذلك ضمن سور محطة المعالجة. اما الوصول إلى محطة المعالجة من أقرب الطرق فهي مسؤولية مؤسسة مياه حماة / وزارة الموارد المائية.

القسم الثالث / ٣/ - مواصفات التصميم (المعايير)

١-٣ بيانات أولية

يقدم الجدول رقم /١/ بيانات أولية عن استطاعة البئر وتحليل نوعية المياه من بئر السلمية، والتي تم جمعها من قبل مؤسسة مياه حماة في عام ٢٠١٣.

تقوم الجهة المانحة (أوكسفام) بإجراء تجربة ضخ خاصة بهم وباختبار نوعية المياه. وسيتم تقديم هذه البيانات إما خلال الاجتماع التوضيحي أو في وقت آخر ، ولكن قبل تاريخ تقديم العروض.

يجب على المتعهد القيام بتجربة ضخ خاصة بشكل مستقل و اختبار نوعية المياه كما هو مفصل في الأقسام التالية ٢-٢ و ٢-٣.

الجدول /١/: النتائج الأولية لنوعية المياه واستطاعة البئر

	مؤسسة مياه حماة – نتائج دراسة نوعية المياه واستطاعة البئر، ٢٠١٣			
	السلمية — المنطلقة الصناعية	پئر		
	۰ ه م۳/سا	المياه في البئر	معدل تدفق ا	
نتيجة التحليل (٢٠١٣، مؤسسة مياه حماة)	الحد المسموح به والمقبول وفق المعايير السورية	الوحدة	المتغير	
			الخصائص الفيزيانية	
أصفر	صاف — شفاف	-	اللون	
28	1	NTU	العكارة	
كبريتية	لا يوجد	-	الرائحة	
5	0.01	ملغ/لتر	كبريت الهيدروجين H ₂ S	
7.8	6.5-9	-	درجة الحموضة pH	
45 (عند رأس البئر)	-	مئوية	درجة الحرارة	
1200	900	ملغ/لتر	إجمالي الأملاح الصلبة المنطة TDS	
2200	1500	µs/cm	الناقلية الكهربائية	
0	0.1-1	ملغ/لتر	الكلور Cl ₂	
			الخصائص الكيميانية	
250	-	ملغ/لتر	إجمالي القلوية	
825	500	ملغ/لتر	القساوة الكلية	
160	250	ملغ/لتر	cl. salts Cl كلور وأملاح الكلور	
750	250	ملغ/لتر	SO4- ²	
19	50	ملغ/لتر	No ₃	
0.06	0.2	ملغ/لتر	No ₂	
0.24	0.5	ملغ/لتر	أمونيا+NH ₄	

1.4	0.3	ملغ/لتر	حديد Le
	ملاح، القساوة، الحديد، والكبريتات.	سبب الناقلية، الأ	النتيجة: المياه غير صالحة للشرب به

٣-٢ تجربة الضخ (انظر المرفق /٢/)

- أ) على المتعهد إجراء فحص فيزيائي للبئر لتحديد فيما إذا كانت ظروف البئر والإكساء مناسبة لإجراء تجربة الضخ أم لا، وهذا يتطلب موافقة مؤسسة مياه حماة. وينبغي عدم الفشل في تنفيذ هذا الفحص، لأن المتعهد سيكون مسؤولاً عن أي ضرر أو أثر سلبي نتيجة القيام بتجربة الضخ. وأثناء الفحص الفيزيائي يجب على المتعهد استخدام جهاز غاطس أو أي وسيلة فعالة أخرى مماثلة (على سبيل المثال مقياس الأمواج فوق الصوتية) وكاميرا بئر (أو جهاز مماثل مثل مقياس بالأشعة تحت الحمراء).
- ب) سيكون المتعهد مسؤولاً عن تقديم وتجهيز وتحضير جميع التجهيزات اللازمة والأدوات وطاقم العمل، والنقل، والإقامة وتدابير السلامة من أجل تجربة الضخ التدريجي لمدة ٧٢ ساعة للبئر المحددة مع موافقة مؤسسة مياه حماة المذكورة أعلاه.
- ج) يجب على المتعهد استخدام مسجل بيانات إلكتروني "مسبار الضغط" في البئر طوال مدة تجربة الضخ وذلك من أجل تسجيل بيانات الوقت الحقيقي للمتغيرات الأساسية بما في هذا منسوب المياه، ودرجة الحرارة، ودرجة الحموضة، الخ ... التي يراها المتعهد ضرورية لغرض تصميم محطة المعالجة. يجب تحميل نسخة الكترونية من جميع البيانات الخام في جهاز تخزين البيانات ومشاركتها مع الجهة المانحة وتكون بصيغة قابلة للمعالجة، وذلك عند انتهاء تجربة الضخ.
- عند انتهاء تجربة الضخ، ينبغي قياس مناسيب استرداد المياه في نفس التسلسل ولمدة ساعتين على الأقل أو عند تحقيق ٩٠ % من الاسترداد.
- ه) يتم إيقاف العقد عند حدوث أي من السببين المذكورين أدناه أو كليهما، ويمكن للمتعهد المطالبة بالتكاليف عند
 الإيقاف وحسب القيمة الواردة في العرض، إذا:
- أولاً تبين أن البئر غير مناسبة لتجربة الضخ أو أن حالة الإكساء غير جيدة وكذلك البئر ليست مناسبة للاستثمار من قبل مؤسسة مياه حماة، وبالتالي تبين للمتعهد أن العقد لا يمكن تطبيقه والعمل به.
- ثانياً أن الدراسة وتجربة الضخ التي قام بهما المتعهد تختلف عن البيانات التي قدمها "رب العمل" الأمر الذي يحتاج إلى تغييرات في كل من التصميم والنظام والسعر، هذا في حال أدى ذلك إلى فشل كل من الجهة المانحة والمتعهد في التوصل إلى اتفاق منفصل على ذلك التغيير.

٣-٣ التحليل الفيزيائي الكيميائي

على المتعهد أخذ عينات المياه بإتباع البروتوكولات القياسية لجمع العينات ونقلها وذلك لإجراء التحاليل الفيزيائية والكيميائية في مختبر وزارة الموارد المائية المعتمد، هذا بعد الانتهاء من تجربة الضخ الطويلة. ينبغي أن تستخدم العينات لفحص المتغيرات الكيميائية والفيزيائية؛ المعايير التالية توجيهية فقط ولكن غير حصرية، ولكن يجب أن تتوافق مع المعايير المنصوص عليها في معايير مياه الشرب السورية.

أ) المتغيرات الكيميائية: TH (القساوة الكلية)، إجمالي الأملاح المنحلة TAC ،TDS (إجمالي القلويات)، (PO4)³⁻ ,Na⁺, Sr²⁺, F⁻, SiO₂ ,CL⁻, NH₄⁺, No₂⁻, No₃⁻, Fe³, K⁺, Mg²⁺, Ca², H₂S (DOC +TOC)، المواد العضوية (DOC +TOC)

ب) المتغيرات الفيزيائية: درجة الحرارة، ودرجة الحموضة، اللون، الرائحة، العكارة، الطعم

٣-٤ الأعمال المدنية / متطلبات التشييد / البنية التحتية

التقيد بدفاتر الشروط الموضوعة من قبل وزارة الإسكان وبالشروط الفنية.

٣-٤-١ منشأة معالجة المياه / المبنى

على المتعهد تصميم محطة المعالجة بحيث تكون مناسبة لوضعها في منشآت مسبقة الصنع. ينبغي أن لا تكون الخزانات والعناصر الكبيرة (خزان الترسيب) من البيتون وإنما من الفونت أو من البلاستيك المقوى بالألياف .GRP كما وينبغي تحضير الأرضية وتنفيذ قاعدة بيتونية في الموقع وهذه تقع على عاتق المتعهد.

لدى أوكسفام في سورية ما يصل لغاية /٥/ خزانات أوكسفام المعدنية (سعة كل منها ٩٥ م٢)، والتي يمكن استخدامها من قبل المتعهد لتعبئة المياه الخام، وتخزين المياه المعالجة، والترسيب، أو لأية أغراض أخرى.

٣-٤-٣ مبنى الإدارة

يجب أن يكون مبنى الإدارة بمساحة أرضية ٦٠ م على الأقل ومسبق الصنع، بما في ذلك مساحة للمختبر،
 مكتب، مرحاض ومطبخ و غرفة مخزن و غرفة حارس.

المكتب: ينبغي توفير الأثاث التالية: طاولة واحدة، خمسة كراسي، رف معدني واحد، وجهاز كمبيوتر واحد المكتبر (انظر ٣-١٣-٤): ينبغي توفير الأثاث التالية: طاولة واحدة، أربعة كراسي، خزانة، براد، ورف معدني.

غرفة الحارس: ينبغي أن تزود مع سرير ومرحاض / دش، ومساحة للطبخ

غرفة المخزن: ينبغى توفير التهوية مع تدابير السلامة المناسبة

وينبغي أيضاً أن يكون مبنى الإدارة مزود بتكييف للهواء (للمكتب والمختبر)، وخزان مياه واحد (سعة ١ م^٣)، وألواح الشمسية لتسخين المياه.

ينبغي على المتعهد تقديم جميع تعليمات وتدابير السلامة والتي تتعلق بالصحة والسلامة، والأمن في المحطة.

• يلتزم المتعهد بالتقيد بشروط / معايير الصحة والسلامة السورية (المعايير السورية لسلامة محطات المعالجة ووفقاً لتوصيات وزارة الموارد المائية) ويتضمن خطة الصحة والسلامة للعاملين في محطة المعالجة، وتشمل إرشادات مرئية للسلامة المهنية، والتدابير الواجب اتخاذها في حالات الطوارئ والمخاطر وذلك ضمن محطة المعالجة. وينبغي أن تكون هذه الخطة مدعومة بمقومات فيزيائية للصحة والسلامة في مكان العمل: غسول للعين ومستلزمات الإسعافات الأولية والملابس الشخصية الواقية (معدات الوقاية الشخصية)، (هذا على سبيل المثال وليس الحصر).

٣-٤-٣ تحضير الأرض / الطريق / الصرف

يجب على المتعهد تنظيف الموقع من أي ركام وتأمين عملية تداول سهلة بين مختلف وحدات محطة المعالجة. ويلتزم المتعهد بتحديد مواصفات ونوعية الأرصفة، والمدخل الرئيسي للمحطة وجميع أعمال الموقع العام. ووفقاً لذلك، ينبغي التخطيط لتدابير الصرف العام للمياه السطحية، والمياه المرفوضة ومياه الصرف الصحي الخارجة من محطة، والنفايات البتروكيماوية الناتجة عن التجهيزات، المولدات الخ....

٣-٤-٤ السور

ينبغي بناء سور لكامل منطقة محطة المعالجة من البلوك (بارتفاع ٠,٥٠ متر)، مع سور ربط شبكي بارتفاع ٢ متر. ينبغي أن تكون البوابة كبيرة بما يكفي للسماح للشاحنات بالدخول.

٣-٤-٥ خزان الوقود الشهري

ينبغي أن يؤمن المتعهد لوضع خزان مطمور للوقود مصمم بشكل مناسب ومقترح لاستيعاب الوقود لمدة شهر واحد من أجل المولدة والتجهيزات اللازمة الأخرى. ينبغي تقديم خزان الوقود المطمور بسعة ١٠ م على الأقل، مع فتحات مناسبة للتعبئة والسحب وعداد تماثلي للوقود، مع مؤشر لمستوى السائل مرئي من خارج الخزان، وغيرها من الملحقات الضرورية بما في ذلك تدابير السلامة والحماية من الحرائق ومواد لمكافحة الحريق مثل دلو رمل و مطفأة حريق.

٣-٥ البئر والمضخات الغاطسة للبئر

٣-٥-١ مواصفات المضخة:

- مضخة غاطسة متعددة المراحل كاملة مع سكر عدم رجوع وتحتوي على حماية لانخفاض المنسوب ومزودة مسبقاً بقميص لتوجيه الجريان
 - معدل التدفق ٥٠ م٣/سا على الأقل
 - الرفع التشغيلي التقديري ٢٠٠ متر (المتعهد هو المسؤول عن حساب الرفع الصحيح)
 - درجة حرارة المياه > ٤٥ درجة مئوية
 - المروحة: من الفولاذ المقاوم للصدأ
 - المردود > ٧٥ %، مع النظر في درجة الحرارة
 - جسم المضخة / المروحة مقاومة للطمي / الرمل والملح و الكبريت

٣-٥-٢ رأس البئر

- 1- <u>صفيحة الرأس</u> صفيحة الرأس من الفولاذ الطري، مع مآخذ للجانبين العلوي والسفلي، يجب أن يتم تشكيل لوحة الرأس وشقها بحيث تسمح بتركيب كابل الطاقة وكابلات المسبار دون إزالة السدادات، ومن أجل السماح بإدخال أنبوب أخذ العينات دون تخريب الإكساء والعناصر الضرورية الأخرى التي يراها العارض ضرورية.
- ٢- الأنابيب / القطع الخاصة: القطع الخاصة المقترحة أدناه هي سبيل المثال لا الحصر، حيث قد تكون هناك قطع خاصة إضافية لازمة للوظائف أو المهام المصممة لربط جديد أو تحويلات لنظام تحديد الكميات او السحب على الخط. إن حجم وقياس المواصفات يحددها التصميم:
 - أ) سكر عدم الرجوع نوع BSP
 - ب) عداد قياس تدفق المياه (ميكانيكي)
 - ت) سكر جارور مع ذراع متينة
 - ث) أنبوب بلاستيك PVC بقطر ١٥ مم لأخذ العينات (حفرة التفتيش على صفيحة الرأس)
 - ج) سكر أمان ١٦ بار BSP
 - ح) أنابيب الرفع الرئيسي: أنابيب فولاذ مزيبق، والتي ينبغي أن تكون وفق المعايير الدولية

خ) ينبغي تقديم شهادة الأنابيب بالتوازي مع المواصفات (والدليل).

٣-٥-٣ لوحات التحكم:

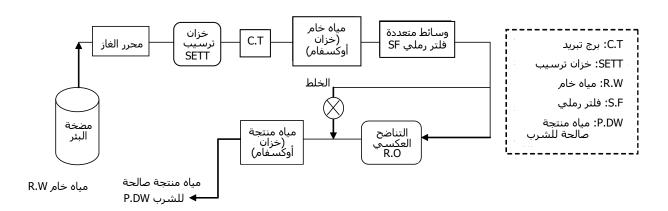
ينبغي تصميم لوحة تحكم لمضخة ثلاثية الطور لتشغيل المضخة المختارة، وتكون مزودة بمأخذ خارجي من أجل مسبار انخفاض منسوب المياه، وكذلك حماية للمحرك ودارة التحكم بواسطة لوحة بقواطع هوائية MCBs (وليس فواصم كهربائية) ولمبات تحذير LED، وينبغي أن تكون لوحة التحكم مزودة بدعمة أحادية للسماح بالتركيب الجداري الخارجي.

٦-٣ تصميم محطة معالجة المياه

يعرض التصميم النظري التالي التفسير الأولي للجهة المانحة (أوكسفام) للتصميم المحتمل لمحطة المعالجة. يجب على المتعهدين عدم اعتبار هذا التصميم مفروضاً. ونظراً لتحديات المتغيرات المقدمة (استناداً إلى بيانات أولية من مؤسسة مياه حماة) من كبريت الهيدروجين H2S، ودرجة الحرارة والحديد والعكارة والناقلية، على المتعهد تقديم نظام التصميم الذي يوفر مياه الشرب التي تتوافق مع معايير المواصفة السورية للمياه. توفر الأقسام التالية أساس متطلبات الجهة المانحة استناداً إلى التصميم النظري الذي وضعه الجهة المانحة (أوكسفام).

۳-۱-۱ رسم تخطيطي لمحطة معالجة المياه WTP

يقدم الرسم التخطيطي أدناه تمثيلاً للتفسير الأولى للعميل (أوكسفام) للتصميم المحتمل لمحطة المعالجة.



الشكل /١/: رسم تخطيطي أساسي لمحطة المعالجة (التفسير الأولي للجهة المانحة – أوكسفام)

٣-٧ المعالجة الأولية

٣-٧-١ المعالجة الأولية (التصفية / إزالة الغاز)

ينبغي أن يتم تصميم المعالجة الأولية للوصول إلى نوعية المياه التي تتم معالجتها بسهولة في الفاتر الرملي. غير أن نوع المعالجة الأولية والمتطلبات ينبغي تحديدها في التصميم على أساس نوعية المياه الخام. وبشكل أساسي، يجب أن تؤخذ النقاط التالية بعين الاعتبار:

- ٣-١-١-١ محرر الغاز Degazer: يجب تصميمه للعمل على تخفيض كمية كبريت الهيدروجين H2S في المياه إلى قيمة < ppm ٠,١ يمكن أن تكون أنابيب الوصل من البولي إيتيلين أو الفونت، ويجب دهن جسم محرر الغاز Degazer بطلاء إيبوكسي. يجب توفير جميع عوامل الأمان للتشغيل.</p>
- ٣-٧-١-٢ التبريد: يجب أن لا تتجاوز درجة حرارة المياه ٣٠ درجة مئوية في أي وقت من اليوم والسنة. يجب وجود جميع عوامل الأمان للتشغيل.
- ٣-٧-١-٣ الترسيب: يجب أن يكون تصميم الترسيب للتخلص من الحديد وتقليل عكارة المياه. يمكن استخدام عمليات ما قبل الأكسدة و / أو الترسيب. يتم التصريف من خزان الترسيب بشكل يدوي من قبل المشغل، وذلك استناداً إلى مؤشر مرئي. ينبغي طلاء جسم أحواض الترسيب بواسطة الايبوكسي، يمكن أن تكون أنابيب الوصل من البولي إيتيلين أو الفونت، ولكن مكونات محددة ينبغي أن تكون من الفونت المرن مع فلنجة. (ملاحظة: في حال رغبة المتعهد باستخدام خزان أوكسفام، ينبغي تبطين الخزان بمطاط البوتيل، ويكون متوفر للاستخدام).
- ٣-٧-١-٤ خزانات التخزين: يمكن استخدام /٢/ من خزانات أوكسفام T95 (كل منهما بسعة ٩٥ م٣) وذلك لتخزين المياه المعالجة التي تكون جاهزة للتوزيع كما تم توضيحه في القسم ٢-٢ /آ/ أعلاه في حدود مضمون الأعمال.

٨-٣ المعالجة الأولية

١-٨-٣ الفلتر الرملي: يجب أن يكون الفلتر الرملي فعالاً بما فيه الكفاية لتخفيض عكارة المياه حتى قيمة < 1
 NTU.

الفلتر الرملي المضغوط هو الأفضل، وسرعة المياه في الوسط يجب ألا تزيد عن ٢٠ متر / ساعة. يجب أن يتم الغسيل العكسى للفلتر بالماء المصفى واستناداً إلى مؤشر ضغط عالى، ويكون بشكل تلقائي.

يتم تزويد الفلتر الرملي بمقياس ضغط وعداد تدفق، مع تضمين كافة الملحقات.

يمكن أن تكون الأنابيب المستخدمة للوصل من البولي إيتيلين أو ستانلس ستيل أو uPVC، وينبغي أن تكون جميع العناصر (السكورة، ...) مع فلنجة بالنسبة لأنابيب الستانلس ستيل ومع القطع الخاصة بضغط مناسب لأنابيب البولي إيتيلين أو uPVC. وينبغي طلاء جسم الفلتر الرملي بواسطة الايبوكسي (من الخارج والداخل).

٩-٣ التناضح العكسى

٣-٩-١ وحدة التناضح العكسى

ينبغي أن تحتوي وحدة التناضح العكسي (RO) على مضخة عالية الضغط وكامل عملية الترشيح الأولي (< ٥ ميكرومتر 5μm)، والحقن الكيميائي (H2SO4، مانع تكلس ...)، المضخات، وحدة حمل أغشية التناضح العكسي RO ووحدة التنظيف في الموقع CIP.

ينبغي تصميم الوحدة ليتم تشغيلها يدوياً من قبل المشغل و / أو تلقائياً، الشيء نفسه بالنسبة لوحدة التنظيف في الموقع CIP. ينبغي أن تظهر القياسات والمؤشرات من خلال لوحة تحكم خاصة (الضغط، والتدفق، والناقلية، الخ...).

يجب على المتعهد تقديم تحليل و عرض لمخرجات وحدة التناضح العكسي (النوعية والكمية) قبل وبعد عملية الخلط TDS 20-40 mg/l للنظام المقترح. على أن تحقق المياه المعالجة عند مخرج الوحدة وقبل الخلط TDS 20-40 mg/l

٣-٩-٣ وحدة حمل أغشية التناضح العكسي (RO)

تتكون وحدة حمل أغشية التناضح العكسي من وحدة واحدة مصممة مع استطاعة تغذية تبلغ ٥٠ م / ساعة. يتم تنفيذ الدعامة المعدنية من الفولاذ المقاوم للصدأ (316L)، ومن المتوقع أن تكون الأنابيب بلاستيكية (PE) لضغط أقل من ١٠ بار، وعند ارتفاع الضغط ينبغي استخدام أنابيب من الفولاذ المقاوم للصدأ (316L).

يشمل تصميم وتنفيذ وحدة التناضح العكسي RO جميع التجهيزات من أجل تأمين التثبيت ضد الضغط الزائد، وتعديل المياه الخام، وارتداد الضغط، وفشل عمل الأغشية، الخ ...

٣-٩-٣ وحدة التنظيف في الموقع CIP

ينبغي ان تشمل وحدة التنظيف في الموقع CIP جميع المضخات والخزانات والفلاتر. يتم تحضير المحلول بشكل يدوي باستخدام المياه المتخللة (قبل المعالجة بالكلور والاستقرار). يتم توصيل وحدة التنظيف في الموقع CIP بشكل دائم مع مجموعة حمل أعشية التناضح العكسي RO.

٣-١٠ المعالجة اللاحقة / الاستقرار، وتعقيم المياه

تم تصميم عملية المعالجة اللاحقة لمعالجة المياه المتخللة للوصول إلى محتوى المعادن المطلوب في المياه وتأمين استقرار درجة الحموضة وكذلك التعقيم الأساسي قبل تزويد شبكة مياه المستخدمين بالمياه. ينبغي أن تأخذ عملية المعالجة اللاحقة في الاعتبار الأمور التالية:

أولاً - التخزين المؤقت للمياه التي تمت تحليتها (خزان أوكسفام)

ثانياً - محرر الغاز Degazer (لتحرير غاز ثاني اكسى الكربون الزائد CO2) - إن لزم الأمر

ثالثاً - نظام تعيير نسب الصودا الكاوية (إن لزم الأمر)

رايعاً - تعديل قيمة درجة الحموضة حتى تصل ٦,٥ - ٨

خامساً - نظام تعيير نسبة ضخ الكلور

يجب على المتعهد تقديم قائمة بالخيارات التي يراها من أجل عملية الكلورة مثل على الخط، هيبوكلوريت الصوديوم التقليدي، الكلورة الكهربائية (ملاحظة: تود وزارة الموارد المائية البحث عن بدائل لغاز الكلور).

٣-١١ تخزين المياه المعالجة النهائية:

يمكن استخدام ٢ او ٣ من خزانات أوكسفام المعدنية للمياه (سعة كل منهما ٩٥ م) وذلك لتخزين المياه المعالجة، أو أية خزانات جاهزة أخرى يقدمها المتعهد.

يجب على المتعهد ضمان أن يكون الخزان النهائي للمياه المعالجة مزود: ١) نقطة مأخذ مياه للعموم (موقف وصنابير إغلاق ذاتي)، و ٢) مزود بمخرج لصهاريج المياه لتعبئة المياه من خزان المياه المعالجة النهائي.

٣-٢ مياه الصرف الصحى من محطة المعالجة:

يجب على المتعهد وضع تدابير لإدارة مياه الصرف الصحي (السائلة والصلبة) الناتجة عن محطة المعالجة. إن أي من المخلفات التي تعتبر خطرة يجب التعامل معها في الموقع بطريقة ملائمة.

٣-٣ الكهرياء / الأتمتة

٣-١-١ نظام التحكم بعملية المعالجة:

ينبغي أن تكون المحطة مزودة بجهاز تحكم منطقي قابل للبرمجة PLC يحتوي على برنامج مراقبة عمل كامل المحطة مع التنبيه والأمان في حال حدوث أية أعطال أو ظروف عمل غير طبيعية. يجب تشغيل / إيقاف عمل المحطة بواسطة زر واحد. وللأمان الاحتياطي، يجب أن تكون محطة المعالجة قابلة للتشغيل يدوياً عن طريق تشغيل / إيقاف جميع المكونات (المضخات والسكورة). وينبغي أن تتضمن لوحة التحكم جميع المؤشرات (مقياس فولت voltmeter) مقباس أمبير ampemeter، العكارة، درجة الحموضة PH، الناقلية، الضغط، وغيرها من الاقتراحات لإثراء العرض).

٣-١٣-٣ لوحة التحكم:

ينبغي تصميم تنظيم مختلف لوحات التحكم المختلفة (طاقة الدخل بعد المحولة، الأوامر، البناء، محطة المعالجة) بطريقة منطقية ومناسبة، كل لوحة حسب الأغراض الخاصة بها وذلك من أجل تسهيل التشغيل والصيانة.

ينبغي أن تتضمن لوحة التحكم على الأقل الأمور التالية، على سبيل المثال ولا الحصر، ويمكن للعارض تقديم ميزات إضافية:

- أ) لوحة التبديل الرئيسية تحتوي خيار الكهرباء الداخلة (الشبكة المحلية، مولدة، إيقاف)
 - ب) منظم تلقائي للجهد
 - ج) حماية ضد الغبار والرطوبة، وليس أقل من IP54
 - د) حماية ضد انقطاع أو انخفاض او ارتفاع او تبديل أحد الأطوار
 - ه) حماية حرارية للمحركات الكهربائية وأي حماية ضرورية أخرى
- و) يجب أن تكون القواطع آلية لجميع أجزاء محطة المعالجة وينبغي أن يكون لديها شدة القطع المناسب وكذلك لدارات الإنارة والمآخذ من النوع التفاضلي
 - ز) يجب أن تكون جميع دارات الحواكم من النوع الرقمي
 - ح) يجب أن تحتوي لوحة التشغيل لمحطة المعالجة على لمبات دلالة لحالات (التشغيل الأعطال)
- ط) يجب جميع الالكترودات electrodes المتصلة ذات عملية تنظيف آلي وتكون من الأنواع غير القابلة للتأكسد
- ي) ينبغي تأريض كافة التجهيزات المعرضة للتكهرب كما وينبغي وجود شبكة حماية من الصواعق حسب المواصفات القياسية السورية.

٣-١٣-٣ المولدات:

- أ) مناسبة لطاقة المحطة
- ب) درجة الحرارة المحيطة (من -١٠ إلى +٠٠)
- ج) محرك ديزل رباعي Four stroke diesel engine بقدرة بنسبة ۱۰ % أكثر من مجموعة التوليد (محركات بيركنز Perkins، كمنز Cummins وفولفو Volvo هي المقبولة فقط. لوري سومر Somer ومنوبة ستانفورد Stanford alternator هي مقبولة أيضاً).
- د) جميع الحمايات التالية: H.W.T انخفاض في الزيت السرعة العالية الحمل الزائد انخفاض مستوى مياه التبريد، الخ ...
 - ه) ثلاثي الطور (۲۲۰ ٤٠٠) فولت ٥٠ هرتز

- و) غرفة عازلة للصوت مع عزل لا يقل عن الفئة (H)
 - ز) منظم آلى للجهد A.V.R
- ح) درجة حماية اللوحة الكهربائية لا تقل عن IP54 ومزودة بجميع ما يلزم
- ط) إضافة خزان وقود إضافي سعة ٤٠٠ لتر للمتطلبات اليومية، بحيث يتم وصله من الداخل مع خزان الوقود الداخلي ضمن المولدة.

٣-٣ - ٤ - ٤ معدات المخبر (لوضعها في مبني الإدارة)

على المتعهد أن يزود محطة المعالجة بالتجهيزات اللازمة للمخبر واللازمة لإجراء تحاليل نوعية المياه في الموقع. وكحد أدنى ينبغي إدراج البنود التالية (كمثال ولكن ليس على سبيل الحصر):

- مقياس ناقلية
- درجة الحموضة PH
- إجمالي الأملاح الصلبة المنحلة TDS
- الكلور الحر وإجمالي الكلور المتبقى
 - العكارة
 - قواریر مختبر
 - موازين
 - أدوات للتعقيم
 - مقياس الطيف

٣-٣ ١-٥ قطع الغيار والمواد المستهلكة والأدوات (العدة)

يجب على المتعهد تقديم قائمة بما يلى وبالتكاليف المرتبطة بها:

- أ) قطع الغيار: لمدة ١٢ شهراً، على أساس يوم التسليم إلى مؤسسة مياه حماة.
- ب) المواد المستهلكة: لمدة ١٢ شهراً، على أساس يوم التسليم إلى مؤسسة مياه حماة.
 - ج) الأدوات والتجهيزات: لبدء نظام التشغيل والصيانة الفعال لمحطة المعالجة.

القسم الرابع / ٤ / - إقلاع المحطة والتجربة

تشير الفقرات التالية إلى متطلبات إقلاع المحطة وتجربتها والواجب تحقيقها لنجاح تركيب وتشغيل الأعمال.

وأثناء إقلاع المحطة وتجربتها، ينبغي حضور مؤسسة مياه حماة والجهة المانحة (أوكسفام) للخطوات الرئيسية التي يتم الاتفاق عليها مع المتعهد عند توقيع العقد.

٤-١ التجربة والتحقق من صحة العمل

يجب على المتعهد أن يقدم إلى الجهة المانحة ومؤسسة مياه حماة طلب للتأكد من صحة أعماله المنفذة (ضمن كل وحدة). يحق للجهة المانحة و مؤسسة مياه حماة الطلب إلى المتعهد تغيير / إعادة تنفيذ أي عمل تم تنفيذه دون موافقة مسبقة.

ستتم تجربة محطة المعالجة على أساس تلبيتها للمواصفات، التقيد بالمعايير، وفق العقد، وذلك قبل الاستلام، بالاشتراك بين الجهة المانحة (أوكسفام)، مؤسسة مياه حماة والمتعهد وقبل أن يقوم المتعهد بترحيل تجهيزاته من موقع المشروع (محطة المعالجة بشكل مستمر لمدة من وحدات محطة المعالجة بشكل مستمر لمدة ٢٧ ساعة. وفي حال حدوث أي خلل خلالها ، تتم إعادة فترة ٢٧ ساعة هذه. وبعد ذلك، يجب على المتعهد تشغيل المحطة لمدة ٢٠ ساعة في اليوم الواحد خلال فترة ١// شهر من الإشراف مع مؤسسة مياه حماة.

ينبغى أن تشمل المتغيرات النقاط التالية على سبيل المثال لا الحصر:

- المقاومة الميكانيكية (الضغط، العزل)، ودراسة كافة الوصلات وأجزائها
 - المكونات الكهربائية
 - كل مرحلة من مراحل التشغيل الآلي بما في ذلك العطل
 - تسلسل التشغيل في المحطة
 - استطاعة وفاعلية محطة المعالجة
- نوعية المياه في مختلف المراحل (الخام، المعالجة الأولية، والتناضح العكسي)

القسم الخامس /٥/ - التشغيل — التشغيل والصيانة والاستلام

٥- ١ التشغيل، مع التدريب على التشغيل والصيانة

على المتعهد أن يقوم بالتشغيل الكامل لمحطة المعالجة لمدة شهر واحد باستخدام طاقمه الخاص ، بالتوازي مع خطة التشغيل والصيانة والتدريب المنظم لموظفي مؤسسة مياه حماة. وعلى المتعهد أن يضع خطة تدريبية لمدة /١/ شهر للتشغيل والصيانة، مع ذكر الأهداف التفصيلية والنتائج والأنشطة. وفترة الإشراف والتشغيل هذه والتدريب ينبغي أن تقوم بتقييم ومراقبة أداء موظفي مؤسسة مياه حماة الرئيسيين (مشغل المضخة، مسؤول الموقع، ومهندسي الكهرباء، الميكانيك الخ ...). وفترة الإشراف والتشغيل هذه لمدة /١/ شهر مع التدريب على التشغيل والصيانة والتدريب ينبغي أن تتم بعد إقلاع وتشغيل المحطة، وقبل التسليم إلى مؤسسة مياه حماة. سيقوم الجهة المانحة (أوكسفام) بمراقبة بعض الدورات التدريبية الرئيسية لقياس فعالية تقديم التدريب وسيعمل على جمع معلومات من قبل المتدربين في مؤسسة مياه حماة.

٥-٢ الاستلام والتسليم

عند إنجاز الأعمال بشكل ناجح، يقوم المتعهد بتسليم المحطة رسمياً إلى مؤسسة مياه حماة. ويشمل هذا تقديم جميع الوثائق ذات الصلة (على النحو المنصوص عليه في المادة القسم /٦/ أدناه)، مع جرد لقطع الغيار والمواد المستهلكة.

على المتعهد إخلاء وتنظيف الموقع من النفايات، وآلاته وتجهيزاته وأدواته وأية مواد بناء متبقية قبل التسليم، وترحيلها من الموقع.

القسم السادس /٦/ - التوثيق

٦-١ التوثيق

على المتعهد تقديم الوثائق التالية مع العرض باللغتين العربية والإنكليزية:

٦-١-٦ الرسومات

- 1) مخطط الأنابيب والأجهزة PID مع جميع المؤشرات
- ٢) مخطط بياني تدفقي لعمل المحطة بالتفصيل، وليس رسم تخطيطي فقط
 - ٣) مخطط الموقع العام للمحطة
 - ٤) مخطط كل وحدة من وحدات عملية المعالجة
 - ٥) منظور هيدروليكي
 - ٦) مخطط كهربائي
 - ٧) مخطط الكابلات الكهربائية

٦-١-٦ الدراسة

- الدراسة الفنية، بما في ذلك توضيح شامل يشرح التعليل الفني والتبرير والأساس المنطقي لكل وحدة من وحدات التجهيزات المحددة في محطة المعالجة
 - ٢) الدراسة الجيوتكنيكية
 - ٣) دراسة هيدروليكية
 - ٤) تفاصيل جداول الكميات (مثال في الملحق /ج/)
 - ٥) خطة التنفيذ الشاملة
 - ٦) تقييم تكاليف التشغيل (مثال في الملحق /ج/)
 - ٧) تقييم تكاليف الصيانة
- Λ) خطة التدريب على التشغيل والصيانة (الأهداف والنتائج والأنشطة وخطة العمل، والمتدربين المستهدفين الخ ...)

٦-١-٦ أمور متفرقة

- ١) ضمان الأداء في كل مرحلة من محطة المعالجة (الاستطاعة، نوعية المياه، استهلاك الكهرباء، ...)
 - ٢) المواصفات الفنية لكافة المواد الواردة في العقد
 - ٣) كتالوجات الموردين مع معلومات فنية تفصيلية
 - ٤) خطة الصحة والسلامة
 - ۵) خريطة غوغل تؤكد موقع محطة معالجة المياه WTP

الملحق /١/: موقع محطة معالجة المياه WTP صور من بئر السلمية (زيارة الموقع التي قامت بها مؤسسة مياه حماة، وأوكسفام وموظفي وزارة الموارد المائية)

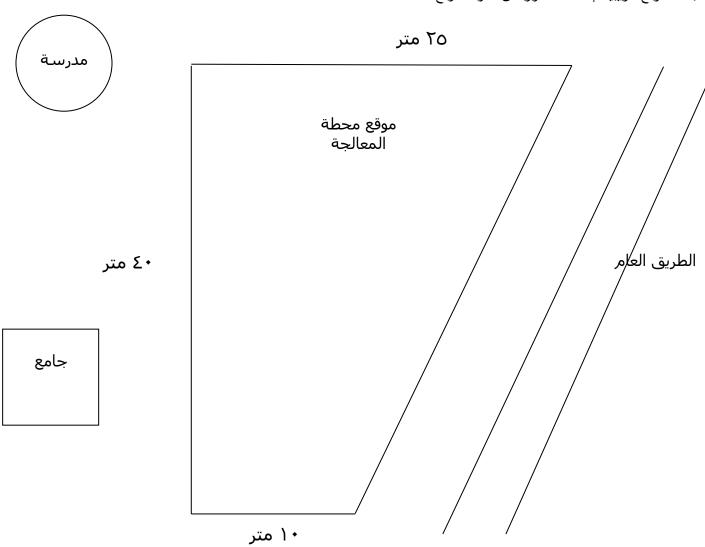






أبعاد الموقع (رسم المساحة المتوفرة)

ملاحظة: ليس للرسم مقياس، أبعاد الموقع تقريبية لإعطاء منظور عن حدود الموقع



الملحق /٢/: خطوات تجربة الضخ

المضمون:

- ◄ معرفة إمكانات الحامل المائي الجوفي
- ◄ فهم الوقت الذي يستغرقه ضخ كمية معينة من المياه دون الوصول إلى الاستطاعة القصوى للبئر
 - ◄ الحصول على فكرة واضحة عن تركيب مضخة / عمق توضع المضخة
- ◄ تحديد مواصفات المضخة المناسبة / مولدة لعرض تصميم البئر وتقدير حجم خزان التخزين المطلوب
 - ◄ التمكن من تلبية احتياجات محطة المعالجة وحجمها وتنوعها

الأنشطة		الموضوع
لقراءة سجل البئر، بما في ذلك التجهيزات، الاستطاعة، المنسوب الساكن	•	جمع بيانات البئر
المرحلة ١: ٦٠٠ لتر / ساعة يعني ١٢٠ ثانية لملء وعاء ٢٠ لتر	•	الاشتارات
المرحلة ٢: ١٠٩٠ لتر / ساعة يعني ٦٦ ثانية لملء وعاء ٢٠ لتر	•	الخطوات
المرحلة ٣: ٢٨٨٠ لتر / ساعة يعني ٢٥ ثانية لملء وعاء ٢٠ لتر	•	التصريف على سبيل المثال
المرحلة ٤: ٨٠٠٠ لتر / ساعة يعني ٩ ثانية لملء وعاء ٢٠ لتر	•	رکسی
تركيب المضخة فوق قطاع الحفر حتى البئر	-1	
إقلاع المولدة الخاصة بالبئر	-۲	
الفتح الجزئي للسكر المركب على خط الأنابيب / الأنبوب	-٣	
تشغيل الكهرباء	- £	
اختبار استطاعة التصريف في المرحلة الأولى	_0	
عندما تكون مرحلة التصريف صحيحة، قم بتسجيل ساعة البدء وحجم المياه التي تم ضخها	٦-	
بواسطة عداد تدفق		الإجراء
استخدم حاوية بانتظام لمراقبة التصريف/الاستطاعة (مع ضبط الوقت لملء الحاوية)	-٧	3.,
تسجيل منسوب المياه في البئر بفاصل زمني ٥ دقائق، وكذلك ناقلية المياه والعكارة	-7	
قم بزيادة التصريف بعد ساعة من الخطوة ٢ وتابع النقاط ٥ و ٨	-٩	
- بعد ساعة قم بزيادة إلى الخطوة ٣ وتابع النقاط ٥ و ٨	٠١.	
- بعد ساعة قم بزيادة إلى الخطوة ٤ وتابع النقاط ٥ و ٨	-11	
- يجب أن يكون التصريف متطابق مع تجربة استطاعة الحفر ومواصفات عقد البئر. ينبغي أن	۱۲	
يكون التصريف في الخطوة ٣ عالٍ وفي الخطوة ٤ ينبغي أن يكون التصريف الأعلى.		

الملحق (ج)

دليل إطار العمل لجداول الكميات

N°	الوصف				السبعر	السعر
		حدة	المو.	الكمية	الإفرادي	الإجمالي
A	اختبار الضخ ونوعية المياه					
A1	تشييد وتجهيز الموقع					
A1.1	Xxxx					
A2	اختبارات البئر ونوعية المياه					
A2.1						
A3	توثيق وكتابة تقرير يتضمن كافة خطوات تدفق العمل، ونسخ					
	معطيات عن المياه الخام ،وتقرير الإشراف على الموقع،					
	ومخططات التنفيذالخ					
A3.1						
	äattauti ätaa valtat avaäs taituve t					
B D1	تركيب المضخة ووصلها مع محطة المعالجة توريد وتركيب المضخة الغاطسة متعددة المراحل (بغزارة					
B1	، وركب المصحة العطسة متعددة المراحل (بعرارة • ٥م٣/ساعة) مع بروانة ستانلس ستيل مقاومة للأملاح والطمي					
	م المات المع بروات المصني المود الموات والمسي الموات الموا					
B2	توريد وتركيب توت السطم بالمصنف توريد وتركيب الانابيب والملحقات اللازمة لسحب الماء من					
DZ	البئر إلى وحدات المعالجة					
B3	توريد وتركيب الكابلات الكهربائية وما يلزمها من المضخة					
	الغاطسة حتى لوحة التحكم بالمضخة					
С	توريد وتشييد وإكمال محطة المعالجة					
C1	المعالجة الأولية					
C1.1	تأمين وتركيب طارد الغازات وكبريت الهيدروجين في محطة					
	المعالجة مع كافة ملحقاتها					
	The state of the s					
C1.2	تامين وتركيب خزانات الترسيب لمحطة المعالجة مع تجهيزاتها وكافة الملحقات					
C1.3	تأمين وتركيب النظام الكامل لوحدات التبريد مع مضخة التدوير					
C1.3	و الملحقات و الملحقات					
					l	

D	التحلية بالتناضح العكسي	
D1	توريد وتركيب المضخة مع الملحقات التابعة لوحدة التناضح العكسى	
D2	توريد وتركيب وحدة التناضح العكسي التي تتالف من المرشح	
	الرملي والمرشح الكربوني والمرشح الخرطومي ومضخة الضغط العالى ونظام MPR وكافة أجهزة القياس اللازم لتنظيم	
	المزج والعيارات والتحكم بكافة الملحقات للتشغيل الفعال لوحدة	
	RO في الحاويات مسبقة الصنع.	
E	الأعمال المدنية	
E1	الحفر وترحيل المواد والتحضير لتشييد أساس الخزانات	
E2	الردم بمواد صلبة صالحة لتأسيس القواعد مع الرص	
E3	تشييد الأساسات اللازمة لتركيب ٥ خزانات معدنية من خزانات	
	أوكسفام سعة ٩٥ م مكعب وتتضمن بيتون نظافة وبيتون مسلح	
	إذا اقتضى الأمر حسب المسح الجيوتكنيكي	
E4	تركيب خزانات معدنية من خزانات أوكسفام سعة ٩٥ م	
	1 1 3 3 3 2 2 3 3 2 2 3	
	1ati aā . ti	
	الموقع العام	
F1	تصميم وتركيب نظام تصريف مياه الصرف الصحي إلى مراكز	
	تجميع ووصلها مع خط الصرف الصحي	
F2	توريد وتركيب الإنارة الخارجية	
F3	تشييد الطرق والممرات ضمن الموقع	
F4	توريد وتركيب نظام التأريض والحماية من الصواعق	
F5	تشیید سور یتألف من جدار من البلوك (۰٫٥ م) و سوربارتفاع ۲ م من الشبك وبوابة معدنیة	
	المبنى الإداري وغيرها	
G1	توريد وتشييد مبنى إداري مسبق الصنع ووحدة المخبر مع	
	الملحقات الميكانيكية الأخرى (مثل أجهزة التكييف، واعمال	
	الصحيةالخ)	
G2	توريد وتركيب غرفة الحراسة مسبقة الصنع	
G3	توريد وتركيب غرفة المستودع مسبقة الصنع	
	<u> </u>	
G4	توريد وتركيب مجموعة التوليد الكهربائية مع كافة الملحقات	
U4	تورید وتر دیب مجموعه انتوید انتهرباید- سع عاد استعداد	
G5	توريد وتركيب خزان الوقود الممور بسعة ١٠ م مكعب	
	at the shear cherroters the com-	
G6	توريد وتركيب لوحات التغذية الكهربائية الرئيسية ولوحات	
	التحكم لكافة أقسام المحطة مع افة الكابلات والملحقات	

G7		تأمين التجهيزات الأساسية والمواد اللازمة للمخبر					
G8	لازمة	توريد قطع الغيار والمواد المستهلكة لمعالجة المياه وال					
		للتشغيل والصيانة والكافية لمدة عام					
G9	ادة	توريد العدة اللازمة (العامة والخاصة) للتشغيل والصي					
69	الله في	توريد العدة الدرمة (العامة والخاصة) للسعيل والصير محطة المعالجة					
C10		إقلاع واختبار النظام لفترة ٧٢ ساعة متواصلة					
G10	().c.	بدرع واحتبار النظام تعارف الاستعاد منواطنات تدريب طاقم عمل من مؤسسة مياه حماة (بشكل نظري					
G11		على عمل المحطة مع توفير النشرات التوضيحية اللاز					
	m1	1 to 15t to the entropy of the state					
G12	حماة	تنظيف وتشطيب الموقع وتسليم المحطة لمؤسسة مياه .					
		قيمة العقد الإجمالية					
		الكلفة التقديرية للتشغيل					
C	C1		المضخة/ا		1 1	1	1
	C2		الفلتر الره				-
<u> </u>	C3		الغسيل الع				+
-	C4	ي ضح العكسي					-
-	C5		<u>ر</u> التنظيف ف				+
-	C6	<u>.</u>	 نظام التبر				+
-	C7		<u>،</u> نافخ الهوا				+
	C8	كم القابلة للبرمجة	_				\vdash

B19

دليل لإطار عمل لتقدير كلفة التشغيل (على سبيل المثال وليس الحصر)

اساس الحساب	
الاستخدام	
معدلات التحويل	
الكهرباء	

المضخات			
	Unit		
البئر	m3/hr	الغزارة	
	m	الرفع	
	%	المردود	
	kW	استهلاك الطاقة	
	hour/day	الاستخدام	
	kWh/day	الاستهلاك الكهربائي	
المرشح الرملي	m3/hr	الغزارة	
	m		
	%	الرفع المردود	
	kW	استهلاك الطاقة	
	hour/day	الاستخدام	
	kWh/day	الاستهلاك الكهربائي اليومي	
		-	
الغسيل العكسي	m3/hr	الغزارة	
	m	الرفع	
	%	المردود	
	kW	استهلاك الطاقة	
	Nbr/wk	التواتر	
	Min	المدة	
	kWh/day	الاستهلاك الكهربائي	
		اليومي	
وحدة التناضح العكسي	m3/hr	الغزارة	
	m	الرفع	
	%	المردود	
	kW	استهلاك الطاقة	

	hour/day	الاستخدام	
	kWh/day	الاستهلاك الكهربائي اليومي	
الغسيل في المكان	m3/hr	الغزارة	
	m	الرفع	
	%	المردود	
	kW	استهلاك الطاقة	
	Nbr/year	التواتر	
	Hours	المدة	
	kWh/day	الاستهلاك الكهربائي	
		اليومي	
متفر قات			
نظام التبريد	m3/hr	الغزارة	
	C	درجة الحرارة	
	%	المردود	
	kW	استهلاك الطاقة	
	hour/day	الاستخدام	
	indui, day	,	
	kWh/day	الاستهلاك الكهربائي	
		اليومي	
نافخ الهواء	2 /b	المغزارة	
لك الهواع	m3/hr		
	m «	الرفع المردود	
	%	المردود الطاقة	
	kW		
	hour/day	الاستخدام	
	kWh/day	الاستهلاك الكهربائي	
	1,20,	اليومي	
		-	
وحدة التحكم القابلة للبرمجة والصمامات	kW	استهلاك الطاقة	
	hour/day	الاستخدام	

	kWh/day	الاستهلاك الكهربائي	
		اليومي	
المجموع	kW	مجموعة الطاقة	
		الكهربائية اللازمة	
	1344 / 1	للتشييد	
	kWh/day	total electricity	
	0.45.4.1	consumption	
	SYP/day	electricity cost	
	SYP/yr	annual cost	
المواد الكيميائية			
المرسبات		النوع	FeCl3
		نواتج التركيز	
		درجة التركيز في المياه	
		الاستهلاك	
		السعر الإفرادي	
		السعر الإجمالي	
Anti-scalant		النوع	FeCl3
	g/l	ناتج التركيز	
	mg/l	درجة التركيز في المياه	
	l/day	الاستهلاك	
	SYP/d	السعر الإفرادي	
	SYP/d	السعر الإجمالي	
الحمض		النوع	
	g/l	ناتج التركيز	
	mg/l	درجة التركيز في المياه	
	l/day	الاستهلاك	
	SYP/I	السعر الإفرادي	
	SYP/d	السعر الإجمالي	
	- 7 -	#) -	
محلول التنظيف		النوع	
	g/l	ناتج التركيز	
	g/l	درجة التركيز في المياه	
	m3	محلول التنظيف	
	nbr/year	التواتر	
	l/year	- سومر الاستهلاك	
	SYP/I	السعر الإفرادي	
		السعر الإجمالي	
	SYP/y	السعر الإجماني	

المجموع	ä.	كلفة المواد الكيميائي	
ملخص كلفة التشغيل			
		المضخة/البئر	
		الفلتر الرملي	
		الغسيل العكسي	
	ىىي	وحدة التناضح العك	
		التنظيف في المكان	
		نظام التبريد	
		نافخ الهواء	
		وحدة التحكم القابلة	
		للبرمجة	
		أخرى	



شروط الشراء العامة لدى أوكسفام (النسخة رقم ٢ - تشرين الثانى ٢٠٠٤)

١. التفسير

١,١ في هذه الشروط:

1,۲ "الشروط" تعني الأحكام والشروط القياسية للمشتريات المنصوص عليها في هذه الوثيقة و (مالم يقتضي السياق خلاف ذلك) بما فيها أية أحكام و شروط خاصة يتم الاتفاق عليها خطياً بين أوكسفام والمقاول.

٣,١ "العقد" يعني أي عقد لبيع وشراء السلع والتوريد والحصول على الخدمات التي تتضمنها الأحكام.

١,٤ "عنوان التسليم" يعنى العنوان المذكور في الأمر.

٥,١ "السلع" تعنى أي بضائع (بما فيها أي كميات من السلع أو أي جزء منها) والموصوفة في الأمر

٦,٦ "الأمر" وتعني أمر الشراء الصادر عن أوكسفام والذي تلحق به هذه الشروط، إن كان الأمر على شكل رسالة ، أو رسالة بالبريد الالكتروني أو أي وثيقة أخرى.

١,٧ "السعر" تعنى سعر السلع و/أو الأجور عن الخدمات

١,٨ "المقاول" وتعنى الشخص المعنى والموصوف في الأمر

١,٩ "الخدمات" وتعنى الخدمات (إن وجدت) الموصوفة في الأمر

١,١٠ "المواصفات" والتي تتضمن الخطط، والرسومات، والبيانات أو المعلومات المتعلقة بالسلع أو الخدمات.

ا أساس الشراء

٢,١ يشكل الأمر عرضاً من منظمة أوكسفام لشراء السلع و / أو الحصول على الخدمات التي تخضع لهذه الشروط ويجب أن لا يعتبر الشراء مقبولاً حتى يقبل المقاول إما صراحة بموجب إشعار القبول أو ضمناً عن طريق الوفاء بالأمر، كليا أو جزئباً.

٢,٢ تنطبق هذه الشروط على العقد لاستبعاد أية شروط وأحكام أخرى معروضة في أي وقت من قبل المقاول بما في ذلك (دون تحديد) أي أحكام تتعلق بأي عرض، إشعار أو قبول للأمر.

٢,٢ لا تنطبق أية تغييرات في الشروط على أي أمر إلا إذا تم قبوله صراحة وخطيا من قبل منظمة أوكسفام .

7, 7 تشكل هذه الشروط والمواصفات والمتطلبات الخطية من منظمة أوكسفام مجمل الاتفاق بين الطرفين المتعاقدين فيما يتعلق بموضوع العقد وتلغي كل الاتفاقات والتأكيدات الخطية والشفوية السابقة فيما يتعلق بها شريطة ألا يكون في هذه الفقرة مايحد مسؤولية أحد الأطراف لجهة التحريف الاحتيالي.

٢,٥ تنطبق هذه الشروط على جميع مشتريات منظمة أوكسفام ويجب عدم وجود تغيير في الأمر أو في هذه الشروط التي ستكون ملزمة ما لم يتم الاتفاق خطياً بين الممثلين المفوضين من منظمة أوكسفام والمقاول.

٣ المواصفات

٣,١ يجب أن تكون الكمية والنوعية ووصف السلع والخدمات رهناً على النحو المنصوص عليه في هذه الشروط، يجب أن تكون على النحو المحدد في الأمر و/أو في أي مواصفات معمول بها كما قدمتها منظمة أوكسفام للمقاول أو وافقت عليها خطيا منظمة أوكسفام .

٣,٢ أي مواصفات مقدمة من منظمة أوكسفام للمقاول، أو انتجت على وجه التحديد من قبل المقاول لمنظمة أوكسفام، فيما يتصل بالعقد، بالإضافة حقوق التأليف والنشر وحقوق التصميم وجميع حقوق الملكية الفكرية الأخرى في المواصفات، يجب أن تكون ملكية حصرية لمنظمة أوكسفام. يجب على المقاول عدم الكشف عن أي من المواصفات إلى أي طرف ثالث أو استخدام أي مواصفات مثل هذه إلا بقدر ما أصبح معروفاً للجمهور من دون أي خطأ من المقاول، أو على النحو المطلوب لغرض العقد.

٣,٣ يجب على المقاول الالتزام بكافة اللوائح المعمول بها والمتطلبات القانونية الأخرى المتعلقة بالتصنيع والتعبئة والتغليف، والنقل وتسليم السلع وأداء الخدمات.

٣,٤ يجب وضع العلامات على السلع وفقا لتعليمات منظمة أوكسفام وعلى الناقل تطبيق أية لوائح أو متطلبات، وأن تكون معبأة ومؤمنة وذلك للوصول إلى وجهتهم في حالة دون تلفها وفي المسار العادي وبشكل صحيح.

٤ سعر السلع والخدمات

٢,١ يجب أن يكون سعر السلع والخدمات مطابقاً لما جاء في الأمر، وما لم ينص على خلاف ذلك، يجب أن يكون :

٤,١,١ استثناء أي قيمة للضرائب المطبقة المضافة (التي إن وجدت ستكون مستحقة الدفع من قبل منظمة أوكسفام وتخضع لاستلام فاتورة ضريبة القيمة المضافة)، و

٤,١,٢ يشمل جميع تكاليف التغليف والتعبئة والتغليف والشحن والنقل والتأمين وتسليم السلع إلى عنوان التسليم وأي رسوم، أو ضرائب المكوس الأخرى.

٤,٢ لا يجوز إضافة أي زيادة في السعر (سواء بسبب زيادة تكاليف المواد والعمالة أو النقل، والتقابات في أسعار الصرف أو غير ذلك) دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من منظمة أوكسفام .

٣,٤ يحق لأوكسفام الحصول على أي خصم الممنوح عادة عن الدفع الفوري، والشراء بالجملة أو حجم الشراء من قبل المقاول، إن كانت أو لم تكن ظاهرة وفقا لشروطها وشروط البيع .

ه التسليم

٥,١ يتم تسليم السلع ونقلها مدفوعة المصاريف إلى، ويجب أن يتم تنفيذ الخدمات في، عنوان التسليم بالتاريخ أو في غضون الفترة المنصوص عليها في الأمر، وفي كاتا الحالتين خلال ساعات العمل المعتادة لأوكسفام .

7, يجب على المقاول ضمان أن كل تسليم يطزن معه مذكرة التسليم التي تظهر، في جملة أمور، رقم الطلب، تاريخ الطلب، عدد الطرود ومحتوياتها وفي حالة تسليم جزء (إذا كان محدداً في الأمر)، يجب ذكر الرصيد المستحق المتبقي ليتم تسليمها.

٥,٣ وقت تسليم السلع وأداء الخدمات هو من جو هر العقد.

5,٥ إذا لم يتم تسليم السلع أو الخدمات في تاريخ الاستحقاق، مما يعني، ودون المساس بأي حق من الحقوق الأخرى التي قد تكون لديها فإم أوكسفام تحتفظ بالحق في :

٥,٤,١ إلغاء العقد كليا أو جزئيا ؟

٥,٤,٢ رفض قبول أي تسليم لاحق من السلع أو الخدمات التي يحاول المقاول القيام به؛

٥,٤,٣ استرداد أي نفقات تتكبدها منظمة أوكسفام من المقاول عند الحصول على السلع أو الخدمات عند الإحلال لأي مورد آخر ، و

٤,٤,٥ المطالبة بكل الأضر ار الناتجة عن فشل المقاول بتسليم السلع أو أداء الخدمات في تاريخ الاستحقاق.

٥,٥ متى وافقت منظمة أوكسفام كتاباً لقبول تسليم السلع أو أداء الخدمات بالتقسيط فسيتم تفسير العقد بمثابة عقد واحد وليس عدة عقود. ومع ذلك، إذا فشل المقاول لتقديم أي قسط من السلع أو الأعمال فإن ذلك يخول أوكسفام،حسب ماتراه مناسباً، لمعاملة العقد بأكمله على أنه مرفوض.

7,0 يجب على المقاول توفير التعبئة على نفقته الخاصة حيث أنها مطلوبة من أجل تسليم السلع. أوكسفام غير ملزمة لإعادة أي من الممواد المستخدمة في التعبئة والتغليف المستخدمة إلى المقاول، سواء كانت أو لم يتم قبول أي من هذه السلع من قبل أوكسفام.

٥,٧ يجب على المقاول تقديم كل المساعدة لأوكسفام بناء على طلب الأخيرة في الحصول على التصاريح والتراخيص والموافقات التي قد تحتاجها أوكسفام للتصدير و/أو استيراد السلع و، عند الاقتضاء، لمرورهم (ترانزيت) عبر أي بلد.

٨.٥ إذا تم تسليم السلع لأوكسفام بكميات زائدة عن الكميات المطلوبة فلن تكون أوكسفام ملزمة لتدفع عن هذه المواد الزائدة ويجب أن يكون ويبقى الفائضة على نفقة المقاول.

9, ٥ يحق لأوكسفام رفض أي من السلع التي لم يتم تسليمها وفقا للعقد، ويجب ألا يعتبر أن أوكسفام قد قبلت أياً من السلع ما لم تأخذ الفترة الزمنية المعقولة لفحص هذه السلع بعد استلامها، أو، إذا ظهر لاحقاً أي خطأ في السلع في غضون وقت معقول.

٢ بيان الالتزام بالنزاهة الأخلاقية للمشتريات/ قواعد سلوك الموردين (" بيان الالتزام")

٦,١ من الشروط لممارسة الأعمال التجارية مع منظمة أوكسفام هو قبول المسؤولية عن الأعمال، وحقوق الإنسان والظروف البيئية التي يتم بموجبها انتاج المنتجات وتوفير الخدمات المقدمة. ومن خلال قبول هذا العقد، يؤكد المقاول، أو يوافق على العمل من أجل، الامتثال بالمعابير والمبادئ في بيان السلوك للموردين، سواء في ما يتعلق بأداء هذه الاتفاقية وأي اتفاقية أخرى تدخل حيز التنفيذ بين المقاول والأطراف الثالثة المتصلة بتوريد السلع أو الخدمات من قبل المقاول.

7,۲ على المقاول الإبلاغ الدوري عن محتويات، وشرط للامتثال لـ، في بيان قواعد السلوك للموردين، للموظفين والموردين والمقاولين من الباطن والعاملين في المنازل، ويجب أن يقوم برصد وإنفاذ هذا الامتثال. يجب على المقاول تقديم تقرير التقدم المحرز في تنفيذ بيان السلوك إلى أوكسفام، بناء على طلبها، ويتعهد المقاول أيضاً بإبلاغ منظمة أوكسفام عن أي خرق كبير للمعايير في أعمال المقاول أو في سلسلة التوريد التي تظهر لاحقاً، أو تم الإبلاغ عنها من قبل طرف ثالث موثوق به إلى المقاول أثناء فترة العلاقة التجارية.

7,٣ أي انتهاك خطير لبيان السلوك أو رفض تنفيذ الإجراءات التصحيحية الموصى بها سوف يؤدي إلى إعادة النظر في العلاقات التجارية ، وربما يؤدي إلى إنهاء أو امر العمل في المستقبل .

3,5 سوف توافق أوكسفام من جهتها في أن تأخذ في الاعتبار العرف والممارسة المحلية و للعمل معكم لتحقيق أهداف التحسين المستمر.

٧ المخاطر والممتلكات

٧,١ إن مخاطر حدوث الضرر أو خسارة السلع تبقى مع المقاول وتنتقل إلى أوكسفام عند التسليم الكامل والسليم لمنظمة أوكسفام وفقا للفقرة ٦ .

٧,٢ سيتم انتقال ملكية السلع إلى أوكسفام عند التسليم وفقا للفقرة ٦ ، وما لم يتم الدفع للسلع قبل التسليم، فيجب انتقالها إلى أوكسفام متى تم التسديد.

٧,٣ استخدام اسم أوكسفام:

٧,٤ على المقاول عدم استخدام اسم أوكسفام لأي غرض يتجاوز أداء التزاماته لصالح منظمة أوكسفام، ما لم يكن المقاول قد حصل مسبقاً على الموافقة الكتابية (من وحدة الإعلام في أوكسفام) التي تخوله استخدام الاسم.

٧,٥ إن الاستعداد لمواصلة الامتثال لسياسة المشتريات الأخلاقية لدى أوكسفام لا يعني مصادقة منظمة أوكسفام على الطبيعة الأخلاقية لأعمال المقاول، وينبغي عدم ادعاء ذلك.

٨ السرية

٨,١ جميع المعلومات المتعلقة بالأعمال التجارية لأوكسفام، والشؤون، والمنتجات، والأسرار التجارية والخبرة /المهارة، والموظفين والعملاء والموردين التي من المعقول اعتبارها تحت المعلومات السرية (بصرف النظر عن الصيغة أو الوسط) وسيشار إليها فيما يلي باسم " المعلومات السرية " . يتعهد المقاول عدم الكشف، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر عن أي معلومات سرية قد يحصل عليها المقاول بأي شكل من الأشكال، كما يتعهد المقاول باستخدام كل المعلومات السرية التي تم الكشف عنها للمقاول حصراً لتوفير السلع أو الخدمات فقط.

٨,٢ استثناءات السرية: لا تسري أحكام هذه المادة ٨ على المقاول فيما يتعلق بأي من المعلومات التي:

٨,٢,١ يمكن أن يثبت المقاول بأدلة وثائقي أنتج لمنظمة أوكسفام في غضون ٢٨ يوماً من الكشف عن المعلومات أن مثل هذه المعلومات السرية كانت بالفعل في حوزة المقاول قبل الكشف عنها إلى المقاول بموجب هذا العقد؛

٨,٢,٢ أن هذه المعلومات، في وقت الإفصاح للمقاول عنها، كانت متوفرة أو ستصبح بعد ذلك متاحة للجمهور/العموم بشكل مغاير وليس من خلال أي فعل أو تقصير من المقاول ؛

٨,٢,٣ تم الكشف عنها للمقاول على سبيل الحق من قبل طرف ثالث ؟

٨,٢,٤ تم تطويرها من قبل المقاول دون الاعتماد بشكل مباشر أو غير مباشر على الكشف عن المعلومات السرية من قبل منظمة أوكسفام ؟

٩ التأمين والمسؤولية

9, 1 يجب على المقاول أن يصدر ويحافظ على بوالص التأمين مستمراً ضد المسؤولية العامة، والمسؤولية عن المنتجات، والتأمين عن مسؤولية صاحب العمل بحيث يقوم التأمين بتعويض أوكسفام في حال وجود أي مطالبة أو دعوى. فإن مثل هذه التغطية التأمينية ستكون عن المسؤولية أو الخسارة بموجب العقد أو الحد الأدنى للغطاء (إن وجد) المذكورة في طلب الأمر أيهما أكبر.

٩,٢ يجب على المقاول تقديم نسخة من هذه البوليصة بناء على طلب من منظمة أوكسفام .

٩,٣ لا شيء في هذا العقد سيعمل الستبعاد أو الحد من مسؤولية أي من الطرفين:

٩,٣,١ عن الوفاة أو الإصابة الشخصية الناجمة عن الإهمال ؟

٩,٣,٢ عن خرق الالتزامات الناشئة عن المادة ١٢ من قانون بيع السلع للعام ١٩٧٩؛

٩,٣,٣ عن الاحتيال.

9,8 مجموع مسؤوليات أوكسفام في العقد، المسؤولية التقصيرية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: الإهمال) أو غير ذلك فيما يتعلق مع، أو الناشئة عن العقد، فستقتصر على السعر.

١٠ الضمانات والتعويضات

١٠,١ يضمن المقاول لمنظمة أوكسفام أن السلع:

١٠,١,١ سوف تكون ذات نوعية مرضية (بالمعنى المقصود في قانون بيع السلع للعام ١٩٧٩، بصيغته المعدلة) وتصلح لأي غرض يقوم به المقاول، أو أصبح معروفاً للمقاول بشكل كتابي أثناء إعداد ووضع الأمر ؟

١٠,١,٢ سوف تكون خالية من العيوب في التصميم والمواد و الصنعة ؟

١٠,١,٣ سوف تتوافق مع أي مواصفات أو العينات ذات الصلة؛ و

١٠,١,٤ الامتثال لجميع المتطلبات واللوائح القانونية المتعلقة ببيع السلع .

٢٠,٢ ضمانات المقاول لمنظمة أوكسفام أن الخدمات سوف يتم تنفيذها من قبل الموظفين المؤهلين والمدربين بشكل

مناسب، مع العناية والحرص اللازمين وعلى المستوى العالي من الجودة كما هو معقول لمنظمة أوكسفام أن تتوقعه في كل الظروف.

٣.٠٠ إن الحصول على موافقة أوكسفام على التصاميم المقدمة من المقاول لا يعفي المقاول من الالتزامات والمسؤوليات بموجب هذه الشروط.

٤,٠٠ إن الضمانات الواردة في هذه المادة ١١ سوف تمدد لتغطي أي خلل أو عدم المطابقة الناشئة، أو التي تتجلى في غضون عامين بعد التسليم أو، عند الاقتضاء، أي فترة زمنية محددة في الأمر .

٥,٥ من دون المساس بأي تعويضات أخرى، إذا لم يتم تزويد أي من السلع أو الخدمات أو التنفيذ وفقاً للعقد ، يحق لأوكسفام عندها:

١٠,٥,١ الطلب من المقاول لإصلاح السلع أو توريد بديل عن السلع أو الخدمات تحت مخاطرة ونفقة المقاول وفقا للعقد خلال سبعة أيام ، أو

۱۰,۵,۲ ويعود لخيار أوكسفام المنفرد، وسواء طلبت اوكسفام أم لم تطلب من المقاول إصلاح السلع أو توريد بديل عن هذه السلع أو الخدمات، أن تعامل العقد على أنه لاغ بسبب خرق المقاول وتطالبه بإعادة أي جزء من السعر تم دفعه.

1.7. إذا رفض المقاول أو فشل في القيام بالتصحيح أو استبدال هذه السلع مباشرة عندما طلبت منظمة أوكسفام منه ذلك، فيجوز لمنظمة أوكسفام نفسها، أو من خلال أي وكيل أو مقاول من الباطن، أو غير ذلك، تصحيح أو استبدال هذه السلع ويوافق المقاول على سداد تعويض لأوكسفام عن التكاليف التي تكبدتها بذلك. ستخضع السلع التي تم تصحيحها أو استبدالها للشروط بنفس الطريقة مثل تلك التي تم تسليمها في الأصل هنا.

۱۰,۷ تتعدى جميع الضمانات القبول والسداد.

٨٠,٨ على المقاول تعويض أوكسفام بشكل كامل ضد كل مسؤولية، والضياع والأضرار والتكاليف والنفقات (بما في ذلك الرسوم والنفقات القانونية والمهنية الأخرى) التي منحت ضد أو المتكبدة أو المدفوعة من قبل منظمة أوكسفام نتيجة أو فيما يتعلق بـ:

١٠,٨,١ خرق أو إهمال الأداء أو الفشل في الأداء من قبل المقاول في العقد ؟

١٠,٨,٢ خرق أي ضمان مقدم من المقاول فيما يتعلق بالسلع أو الخدمات؟

١٠,٨,٣ صنعة معيبة، في النوعية أو المواد؛

١٠,٨,٤ أي ادعاء أن السلع، أو الاستيراد، أو الاستخدام، أو إعادة البيع، تنتهك براءات الاختراع وحقوق المؤلف والتصميم، والعلامة التجارية أو حقوق الملكية الفكرية الأخرى لأي شخص آخر، فقط بحدود المطالبة التي تنشأ مباشرة من الامتثال بالمواصفات المقدمة من منظمة أوكسفام ؟

١٠,٨,٥ أي مسؤولية بموجب قانون حماية المستهلك للعام ١٩٨٧ في ما يتعلق بالسلع ؟

١٠,٨,٦ أي فعل أو إغفال من جانب المقاول أو موظفيه أو وكلائه أو المتعاقدين من الباطن في توريد و تسليم وتركيب السلع ، و

١٠,٨,٧ أي فعل أو إغفال من أي من موظفي المقاول فيما يتعلق بأداء الخدمات.

١١ الإنهاء

١١,١ يحق لأوكسفام، في أي وقت و لأي سبب من الأسباب، فور الإخطار بإنهاء العقد كلياً أو جزئيا وعندها يجب العمل على وقف أعمال العقد وستقوم أوكسفام بدفع تعويضات عادلة ومعقولة للمقاول على النحو المتفق عليه في الأمر .

١١,٢ يحق لأوكسفام، في أي وقت في غضون مهلة، إنهاء العقد كلياً أو جزئياً دون تعويض وباعتبار الحق ودون إقامة دعوى قانونية على الفور إذا:

١١,٢,١ ارتكب المقاول خرقاً مادياً لأي من الشروط؛ أو

حكم قانوني نافذ في الوقت الراهن للتخفيف من المدينين المعسرين، أو يعقد اجتماعات الدائنين (سواء كانت رسمية أو حكم قانوني نافذ في الوقت الراهن للتخفيف من المدينين المعسرين، أو يعقد اجتماعات الدائنين (سواء كانت رسمية أو غير رسمية)، أو دخل في تصفية (سواء طوعياً أو بشكل إلزامي) ماعدا التصفية الإختيارية القادرة على الوفاء للغرض الوحيد فقط وهو إعادة البناء أو الدمج، أو كان لديه مفتش قضائي أو مدير، مسؤول إداري أو مفتش قضائي إداري معين لإدارة تعهداته أو أي جزء منها، أو وجود وثائق مودعة مع المحكمة لتعيين مسؤول إداري من قبل المقاول أو إشعار بالنية لتعيين مسؤول إدارة الأعمال (كما هو محدد في بالنية لتعيين مسؤول الإدارة الأعمال (كما هو محدد في الفقرة ٤٢ من الجدول B1 لقانون الإعسار ١٩٨٦) ، أو يتم تمرير قرار أو تقديم عريضة إلى أي محكمة للتصفية من قبل المقاول، أو ابتداء أية إجراءات فيما يتعلق بالإعسار أو احتمال الإعسار للمقاول، أو أي حدث مماثل آخر بموجب القوانين لأي ولايات قضائية أخرى ، أو

١١,٢,٣ توقف المقاول أو يهدد بوقف الاستمرار في أعماله ؛ أو

١١,٢,٤ تدهور الموقف المالي للمقاول إلى حد أنه في الرأي المعقول لمنظمة أوكسفام قد وجدت أن قدرة المقاول لم تعد كافية للوفاء بالتزاماته بموجب العقد وأنها أصبحت في خطر.

٦١١ إنهاء العقد، الذي يظهر على أية حال، سيكون دون المساس بالحقوق وسبل علاجات الأطراف المستحقة قبل الإنهاء. ستستمر الشروط ذات التأثير الصريح أو الضمني بعد الإنهاء وستبقى إلزامية وقابلة للتنفيذ على الرغم من الإنهاء.

١٢ القوة القاهرة

1 , 1 , إذا تم منع أي من الطرفين أو تأخيره في أداء أي من التزاماته بموجب هذا الاتفاق بسبب القوة القاهرة (والتي تعني لأغراض هذه الاتفاقية، أي ظرف خارج عن السيطرة المعقولة للطرف المتأثر بذلك)، يقدم هذا الطرف إشعاراً مكتوباً إلى الطرف الآخر لتحديد التفاصيل وأسباب القوة القاهرة، وقد أكدت مؤسسة المياه في حماة أو محافظة حماة على تقديم هذه الأدلة المكتوبة عندما تكون متاحة. يجب على الطرف المتضرر، إضافة لذلك، تقدير الفترة التي يتوقع أن يستمر التأخير فيها أو خلاف ذلك. وفي هذه الظروف لن يتحمل هذا الطرف مسؤولية عن الأداء بحلول الموعد المنصوص عليه من تاريخ هذا الإخطار للفترة التي يستمر فيها التأجيل.

- على الرغم من الراحة التي تمنحها هذه الفقرة، فالطرف الذي يسعى إلى الاعتماد عليها يجب أن يقدم أفضل مساعيه في كل الظروف التي تسببت بالاستناد على هذه الفقرة بالتأخير وعليه بذل كل الجهود لأداء التزاماته ذات الصلة في أقرب وقت ممكن
 - لا يحق لأي طرف الاعتماد على هذه الفقرة على أنها إغاثية تحت هذه الأحكام في أي ظرف من الظروف حيث سببت أو أسهمت بشكل جذري في حدوث التأخير أو الفشل في أداء التزاماته بتقصير من جانبه بما في ذلك (ولكن ليس على سبيل الحصر) أي فشل لوضع الأوامر أو إصدار التعليمات عندما كان من المعقول القيام بذلك .

١٣ التنازل

١٣,١ قد تقوم أوكسفام بالتنازل أو نقل أو التعاقد من الباطن على حقوقهم و / أو التزاماتهم بموجب العقد.

١٣,٢ الأمر يصدر بشكل شخصي للمقاول ويجب على المقاول عدم التنازل أو نقل أو التعاقد من الباطن على أي حقوق و/ أو الالتزامات الواردة بموجب العقد بدون موافقة خطية مسبقة من منظمة أوكسفام.

١٤ بنود عامة

١٤,١ كل حق أو تعويض من الطرفين بموجب العقد هو دون المساس بأي حق آخر أو علاج لذلك الطرف سواء بموجب العقد أم لا.

1, x جميع الإشعارات المطلوبة، أو بما يسمح به هذا العقد، يجب أن تكون خطية وموقعة باسم الطرف الذي يصدر الإشعار، وموجهة إلى الطرف المتلقي، وإرسالها عن طريق البريد، والبريد المسجل، والفاكس، والتسليم شخصياً باليد أو بطريقة أخرى معترف بها للتسليم، وتكون موجهة إلى العناوين المحددة في العقد. سوف تكون الإشعارات نافذة من تاريخ الاستلام من قبل الطرف الذي أرسل الإشعار إليه، باستثناء حيث يتم إرسال إشعار بالفاكس، وفي هذه الحالة يعتبر أنه قد وصل على الفور بمجرد إرساله حيث أن المرسل يتلقى تأكيداً عن الوصول وعن الأخطاء إن حدثت.

٣,٤ ليجب أن تكون جميع التناز لات كتابية. لا يعتبر أي تنازل من قبل أي من الطرفين تناز لا عن أي خرق لاحق للمذكور أو أي حكم آخر من أحكام العقد.

1 ٤,٤ إذا ثبت أن أي بند من هذه الشروط قد أوقف من قبل أي محكمة أو هيئة أو جهاز إداري ذو اختصاص لاعتباره كلياً أو جزئيا غير قانوني، أو غير صالح، أو غير قابل للتنفيذ، فيجب بطلانه في حدود مثل هذه الغير قانونية أو عدم الصلاحية، أو عدم كونه قابلاً للتنفيذ، بينما تستمر أحكام العقد والباقي من هذا العقد نافذة وذات تأثير كامل .

٥,٤ الا ينوي الطرفان أن يصبح أياً من أحكام العقد قابلاً للإنفاذ، بحكم العقود (حقوق الأطراف الثالثة) لعام ١٩٩٩ أو خلاف ذلك من قبل أي طرف ثالث.

٦٤,٦ تحكم العقد القوانين النافذة في سورية، ويوافق المقاول على الاختصاص الحصري للمحاكم السورية.

١٤,٧ في حالة وجود أي تعارض بين هذه الشروط وأي شروط آخر وشروط هذا العقد يجب أن تسود هذه الشروط .

٨,٤/ عناوين الفقرات هي لسهولة المرجعية فقط ولا تشكل جزءاً من هذا العقد .

9, ٤ ا سيتم تفسير أي إشارة في الشروط إلى قانون أو حكم من أحكام القانون كمرجع لهذا القانون أو الأحكام بالصيغة المعدلة، أو بالنسخة التي إعيد إصدارها أو تمديدها في التاريخ المناسب.

الملحق (هـ)- شروط العقد الخاصة



المحتويات

تركز هذه الشروط وتستكمل الشروط العامة التي تحكم العقد ما لم تنص الشروط الخاصة على خلاف ذلك، وتبقى الشروط العامة مطبقة تماماً على العقد. ترقيم المواد في الشروط الخاصة ليست متتالية ولكنها تتبع الترقيم الوارد في الشروط العامة. ينبغي الإشارة إلى الشروط الخاصة الأخرى بعد ذلك.

المادة ١: الاتصالات

١,١ يجب أن يذكر المقاول الأشخاص الذين يمكن الاتصال بهم وعناوين وتفاصيل الاتصال الأخرى، والوثائق المقدمة والإجراء الواجب استخدامه من قبل كلا الطرفين للاتصال.

المادة ٣ المشرف وممثل المشرف

٢,١ يجب أن يحدد المقاولون المشرف على المشروع والموارد المتاحة للمشرف على المشروع
 ٢,٢ يجب على المقاول تحديد الترتيبات العملية للأنظمة الإدارية

المادة ٣ المقاولة من الباطن

٣,١ عند اختيار المقاولين من الباطن، فإنه على المقاول إعطاء الأفضلية للأشخاص الطبيعيين القادرين على تنفيذ المهام المطلوبة وفقاً لشروط مماثلة للعقد.

المادة ٤ الدخول إلى الموقع

٤,١ تم التنويه للمقاول عن وجود رئيس لهيئة المياه في محافظة شرق حماة، لذلك سيتم تسهيل وصول المقاولين لمواقع المشاريع.

يجب تسليم نسخ عن جميع المراسلات بين المقاول وأوكسفام في سوريةأو المشرف على المشروع ، للعلم، إلى رئيس مجلس المياه شرق حماة على العنوان الرسمي التالي:

شارع عبد الناصر - جانب مكتب الضمان الاجتماعي ، صندوق البريد: ١٠٥، حماة

المادة ٥ عقود التصميم والبناء

0,1 قبل تنفيذ أي عمل، يجب أن يقدم المقاول التصاميم والمواصفات الفنية والرسومات لمنظمة أوكسفام للموافقة عليها.

الملحق (و) - استبيان المورد



١ . على مقدمي العروض الإجابة على جميع الأسئلة الواردة في النماذج.

٢ . ويجوز أن ترفق أوراق إضافية عند الضرورة.

٣ . في حال كان أي سؤال لا ينطبق على مقدم العرض، "لا ينطبق" يجب إدخاله جنباً إلى جنب مع شرح موجز.

٤ . يجب توقيع كل صفحة من كل نموذج من قبل العارض.

يجب أن تقدم البيانات والشهادات المالية المقدمة من قبل مقدم العرض بالعملة الوطنية. ويجوز أن ترفق البيانات المصرفية الأصلية أيضاً كمرجع.

7. إذا لم يتم كتابة طلب الوثائق الداعمة / الشهادات في واحدة من اللغات الرسمية في سورية ، يجب أن ترفق بترجمة إلى لغة الدعوة لطلب استدراج العروض. وإذا كانت الوثائق صادرة باللغة الرسمية السورية، أو بغير اللغات الإجرائية، يوصى بشدة لتوفير الترجمة إلى لغة الدعوة لطلب استدراج العروض من أجل تسهيل تقييم الوثائق.

٧ . يجب على كل عضو في شركة متضامنة/ إئتلاف ملء وتقديم كل نموذج .

٨. يجب على الشركات التي تتقدم على شكل شركة متضامنة/ إئتلاف أيضاً استكمال النموذج ٤,٣,٥ المتعلق بالشركات المتضامنة/ الإئتلاف

٩. يجب على الشخص الذي يوقع على هذا الاستبيان ضمان الصدق ودقة جميع البيانات المقدمة.

١٠ وستؤخذ دقة الإجابات على الاستبيان واكتمالها والوثائق المرفقة في الاعتبار عند تقييم العروض. يرجى الملاحظة أن أي نقص في البيانات قد يؤدي إلى عدم توافقها في البند المتعلق بالتقييم.

القسم (أ) - نموذج العرض لعقد تنفيذ أعمال

١. الجهة المقدمة

	اسم العارض/ أسماء العارضين	الجنسية
القائد ١		
العضو ٢ *		
إلخ		

٢. الشخص الذي يمكن الاتصال به (بخصوص هذا العرض)

الاسم
العنوان
الهاتف
الفاكس
البريد الإلكتروني

٣- تصريح (تصاريح) العرض

كجزء من العرض فإن كل جهة قانونية محددة ضمن النقطة الأولى من هذا النموذج بما في ذلك كل عضو في انتلاف الشركات يجب أن يسلم تصريحاً موقعاً مستخدماً هذا النموذج.

رداً على كتاب الدعوة لتقديم العروض للعقد المذكور أعلاه والمرسل من جانبكم، فإننا نحن الموقعين أدناه نصر ح:

- أ. بأننا قد درسنا وقبلنا بكامل محتوى إضبارة الدعوة لتقديم العروض رقم <______> بتاريخ <______>. ونحن نقبل بأحكامها بالكامل دون تحفظ أو قيد.
- ٢. وأننا نعرض أن نقدم وفقاً لشروط وثائق استدراج العروض والشروط والحدود الزمنية الموضوعة دون تحفظ أو قيد، الأعمال التالية:

القسم رقم ١: [وصف الأعمال] القسم رقم ٢: [وصف الأعمال] الخ

إلخ ٣. سعر العرض المقدم من قبلنا [باستثناء الخصم الموصوف تحت النقطة ٤] هو:

[]	١:١	القسم رقم
[]	۲: ا	القسم رقم
-		الخ

خصماً على السعر بقيمة [%] أو [......] [في حال تمت إحالة العقد للقسم Lot رقم]
 والعقد للقسم Lot رقم]

- ٥. وهذا العرض سارى المفعول لمدة ٦٠ يوماً بعد الموعد النهائي لتسليم العروض.
- آ. في حال تم قبول عرضنا فإننا نتعهد بتقديم ضمان أداء كما هو مطلوب في المادة ١٤ من التعليمات للعارضين.
 - ٧. تمتلك مؤسستنا/ شركتنا (وكذلك مقاولونا من الباطن) الجنسية التالية:

<																																																										>	>	
	•	•		•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	٠	•	•	•			•	•			

- ٨. إننا نقدّم هذا العرض بصفتنا القانونية [على أساس فردي/كعضو في ائتلاف الشركات الذي يقوده حاسم اشركة القائدة/ نقوده نحن>]. وإننا نؤكد أننا لا نتقدم لنفس العرض بأية طريقة أخرى. [ونؤكد بوصفنا عضواً في ائتلاف الشركات أن جميع الأعضاء يتحملون مسؤولية تنفيذ هذا العقد على وجه التكافل والتضامن بموجب القانون الساري على تنفيذ العقد، وأن العضو القائد مفوّض بالالتزام وتلقي التعليمات بالنيابة عن كل عضو، وأن مسؤولية تنفيذ العقد بما في ذلك تسديد الدفعات هي مسؤولية العضو القائد، وأن جميع الأعضاء في الشركة المتضامنة/ ائتلاف الشركات ملزمون بالبقاء في الشركة المتضامنة/ ائتلاف الشركات الشركة المتضامنة/ التعديد الدفعاء.
- 9. وإننا لسنا في أي من الأوضاع التي تؤدي إلى استبعادنا من المشاركة في العقود المدرجة في الفقرة ٢-٣-٣ من "الدليل العملي للإجراءات التعاقدية الخارجية للمفوضية الأوروبية". وفي حال نجاح عرضنا فإننا نتعهد، إذا لزم الأمر، بأن نقدم الإثباتات المعتادة بموجب قانون البلد الذي نقوم بالعمل فيه بأننا لسنا في أي من أوضاع الإقصاء هذه. ولن يعود تاريخ هذه الإثباتات أو الوثائق لأكثر من عام قبل تاريخ تسليم العرض. بالإضافة إلى ذلك فإننا سنقدّم بياناً بأن وضعنا لم يتغير في الفترة التي مرّت منذ إصدار الإثبات المشار إليه.

كما أننا ندرك أنه في حال أخفقنا في تقديم الدليل أو الإثبات المطلوب خلال ١٥ يوماً تقويمياً بعد استلام إخطار الإحالة، أو في حال ثبت أن المعلومات المقدّمة غير صحيحة، فإن إحالة العقد تعد باطلة ولاغية.

- ١. ونحن نوافق على الالتزام بالشروط الأخلاقية المذكورة في المادة ٢٨ من تعليمات العارضين وعلى وجه الخصوص ليس لدينا أي تضارب في المصالح أو ما يكافئه في علاقتنا بأي من العارضين الأخرين أو أي أطراف أخرى في إجراءات العرض في وقت تسليم هذا الطلب. وليس لدينا أي مصالح من أي طبيعة كانت في أي عرض آخر ضمن هذا الإجراء.
- 11. سنقوم بإعلام أوكسفام في سوريةفوراً في حال حصول أي تغيير في الظروف المذكورة أعلاه في أية مرحلة خلال تنفيذ المهام. كما أننا ندرك ونقبل بشكل كامل بأن أية معلومات غير دقيقة أو غير كاملة يتم تقديمها عمداً في هذا الطلب يمكن أن تؤدي إلى استثنائنا من هذا العقد وغيره من العقودمع أوكسفام سورية.
- ١٢ وإننا نلحظ أن أوكسفام في سوريةليست ملزمة بالمتابعة في هذه الدعوة لتقديم العروض وبأنها تحتفظ بحقها في إحالة جزء من العقد فقط ولن تترتب عليها أية مسؤولية تجاهنا في تلك الحالة.
- 1٣. كما أننا ندرك تماماً ونقبل أننا يمكن أن نتعرض للإقصاء من إجراءات العرض والعقد وفقاً للفقرة ٢- ٣-٤ من الدليل العملي للإجراءات التعاقدية الخارجية للمفوضية الأوروبية لمدة أقصاها ٥ سنوات من

تاريخ إثبات المخالفة وحتى ١٠ سنوات في حال تكرار المخالفة خلال السنوات الخمس التي تمر بعد التاريخ المذكور أعلاه. كما نقر إضافة إلى ذلك بأنه في حال قيامنا بتقديم تصاريح غير صحيحة أو ارتكابنا لأخطاء جوهرية أو خروقات أو تزوير، فإننا سنتعرض لجزاءات مالية تمثل ٢% إلى ١٠% من إجمالي القيمة التقديرية للعقد الذي تمت إحالته. ويمكن أن تزداد هذه النسبة إلى ٤% وحتى ٢٠% في حالة تكرار المخالفة خلال خمس سنوات من المخالفة الأولى.

١٤. ونحن ندرك أنه وبغرض حماية المصالح المالية للاتحاد الأوروبي، فإن بياناتنا الشخصية يمكن أن تحوّل إلى خدمات التدقيق الداخلي، أو المحكمة الأوروبية للمفتشين أو مجلس المخالفات المالية، أو المكتب الأوروبي لمكافحة التزوير.

	[* يتم الحذف حسب الحالة]
[لاسم واسم العائلة [مخول لتوقيع هذا العرض بالنيابة عن
[العنوان والتاريخ [نتم المؤسسة/ الشركة:

	الفقرات الفرعية من الشروط	
	العامة أو الشروط الخاصة (ليتم تعبئته من قبل مقدم العرض)	
	(بيتم تعبيته من قبل معدم العرص)	اسم و عنوان مقدم المعرض
		التاريخ النهائي الإشعار استلام
	••••	الأعمال
		فترة التنفيذ
		العملة
		القانون الساري على العقد
		لغة العقد
		لغة التواصل
		فترة الدخول إلى الموقع
		قيمة كفالة التنفيذ/الأداء
		التاريخ النهائي لتسليم البرنامج
		ساعات الدوام في العمل
		فترة ما بعد تاريخ النفاذ التي يجب
		على ممثل الجهة المتعاقدة أن
		يصدر اشعار استلام الأعمال
		تعويضات الأضرار المقتطعة عن
		الأعمال
		سقف التعويضات المقتطعة عن
		التأخير في الأعمال
		سقف التعويضات المقتطعة عن
		التأخير
		نسبة الأموال المحتجزة
		3. 33 .
		الحد الأدنى من سندات التسديد
		المرحلية
		المرحلية النسبة المئوية لتعديل المبالغ
		المؤقتة مبلغ التأمين عن التصميم
		مبلغ التأمين عن التصميم
لكل حادث مع عدد غير		مبلغ التأمين عن الطرف الثالث
محدود من الحوادث		
		فترات تقديم التأمين
		1

الفقرات الفرعية من الشروط	
اسرات اسر جواس اسروب	
العامة أو الشروط الخاصة	
العامه او السروط الحاصة	

	عدد أعضاء لجنة تسوية النزاعات
	عضو لجنة تسوية النزاعات (إن لم يكن متفق عليه) ليتم ترشيحه من
	یکن متفق علیه) لیتم ترشیحه من
	قبل
	قواعد التحكيم
	عدد المحكمين
	لغة التحكيم
	مكان التحكيم

	التوقيع
	الوظيفة
ليع على ونيابة عن	مخول للتوة

القسم ب- نموذج كفالة العرض

نحن، الموقعون أدناه، [اسم وعنوان المؤسسة المالية] ، نصرح - بما لا رجعة فيه- بأننا سوف نضمن، بصفة الملتزم الأولي، وليس مجرد الكفالة نيابة عن [اسم العارض وعنوانه]، وندفع إلى الجهة المتعاقدة [المبلغ ككفالة للعرض] ، وهذا المبلغ يمثل الكفالة المشار إليها في المادة ١٥ من التعليمات للعارضين.

يجب أن يتم السداد دون اعتراض أو الحاجة لأية إجراءات قانونية من أي نوع ، وعند استلام المطالبة الأولى المكتوبة (المرسلة بموجب كتاب مسجل مع تأكيد استلام) إذا كان العارض لا يفي بجميع التزاماته المنصوص عليها في عرضه. ولا يجوز لنا تأخير الدفع، ولا يجوز لنا الاعتراض على ذلك لأي سبب من الأسباب . وعلينا إبلاغكم كتابياً حالما يتم السداد .

نلاحظ أن الكفالة ستصدر على أقصى تقدير في غضون ١٥ يوم من انتهاء فترة صلاحية العرض، بما في ذلك أي تمديد للفترة، وفقا لتعليمات العارضين [وعلى أي حال في موعد أقصاه (سنة واحدة بعد الموعد النهائي لتقديم العروض)]

القانون الساري والمطبق على هذه الكفالة هو القانون السوري وأي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الكفالة يحال إلى المحاكم السورية.

ستكون الكفالة نافذة المفعول من تاريخ الموعد النهائي للتقدم بالعروض .
تم إصدار ها بتاريخا
الاسم الأول واسم العائلة : نيابة عن
التوقيع
[ختم الجهة الني قدمت الكفالة المالية]

القسم (ج)- البيان المالي

الرجاء تقديم جميع العلومات المطلوبة بالعملة الوطنية (الليرة السورية)

رأس المال الأساسي

	ر ت ت ي
ليرة سورية	الكمية
ليرة سورية	المخول به
ليرة سورية	الصادر

قيمة التعهدات السنوية للأعمال لكل من السنوات الثلاث الأخيرة والمخطط لها للسنتين التاليتين

السنة +٢	السنة + ١	السنة الحالية	السنة الأخيرة	السنة -٢	السنة -٣	ليرة سورية
						في بلد الموطن
						في الخارج (إن وجدت)
						(إن وجدت)
						المجموع

القيمة التقريبية للأعمال القائمة (في الداخل والخارج)

(بالعملة الوطنية))

يرجى إرفاق نسخ من بيانات الشركة المصدقة للحسابات للسنوات الثلاث السابقة (مع ترجمتها إلى اللغة الإجرائية إذا لزم الأمر) التي سوف تستخرج منها البيانات الأساسية التالية، يرجى تقديم تقديرات نفس المعلومات للعامين المقبلين.

السنة +٢	السنة + ١	السنة الحالية	السنة الأخيرة	السنة -٢	السنة -٣	ليرة سورية
						١. إجمالي
						الموجودات
						 المسؤوليات الكلية
						القيمة
						الصافية (١
						ت (ناقص ۲)
						٣. الأصول
						السائلة
						٤. الديون
						على المدى
						القريب
						رأس المال
						العامل (٣
						ناقص ٤)
						 الأرباح قبل الضريبة
						قبل الضريبة
						٦. الخسائر

اسم و عنوان المصارف (الرئيسي / غيره)
الرجاء أرفاق مرجع/ شهادة حول الحالة المالية للشركة ومدى وصوله إلى وسائل الإئتمان (الكمية القصوى من وسائل الإئتمان التي يجب تذكر بالليرة السورية)
التوقيع
(الشخص(الأشخاص) المخولين بالتوقيع نيابة عن العارض) التاريخ

	القسم (د): المؤهلات الفنية
	د . ١ : لُمْحة عامة عن موظفى العارض
	• لمحة عامة
	 المدراء والإدارة
	الكادر الإداري \circ
	 الكادر الفني
	■ المهندسون
	 المساحون
	■ المراقبون
	■ عمال الميكانيك
	■ الفنيون
	■ مشغلو الألات
	■ السائقون
	 الموظفون المهرة الآخرين
	 العمال والموظفون غير المهرة
=======	المجموع
	 عناصر الموقع الستخدامها على العقد (عند االقتضاء)
	إدارة الموقع
	الكادر الإداري \circ
	 الكادر الفني
	■ المهندسون
	■ المساحون
	■ المراقبون
	■ عمال الميكانيك
	■ الفنيون
	■ مشغلو الألات
	■ السائقون
	 الموظفون المهرة الآخرين
	 العمال والموظفون غير المهرة
	
=======	المجموع
	التوقيع
	(الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)
	التاريخ
	د - ٢: الكادر الذي سيتم توظيفه بموجب العقد

الأعمال الأساسية المسؤول عنها (المشروع/القيمة)	سنوات الخبرة (مع الشركة/في أعمال البناء)	التعليم	العمر	الجنسية	العمل /الاسم

/				الغير من المسؤولين عن
				•••••
/				الغير من المسؤولين عن
	عارض)	ابة عن ال	ر) المخولون للتوقيع ني	التوقيع (الشخص (الأشخاص

ضبط الجودة

التاريخ ----

د - ٣: الخبرة المهنية للكادر الأساسى السيرة الذاتية

(لا تزید عن ۳ صفحات + ۳ صفحات ملحقات)

العمل المقترح في العقد:

- ١. اسم العائلة
 - ٢ الاسم
- ٣. مكان وتاريخ الولادة
 - ٤. الجنسية
 - ٥. الوضع العائلي

العنوان (الهاتف/الفاكس/ البريد الالكتروني)

	٠ . ا
	الجامعات /المعاهد:
	التاريخ:
	التاريخ: من (الشهر/السنة)
	إلى (الشهر / السنة)
	الدرجة الحاصل عليها

٧. مهارات اللغة

اذكر المستوى من ١-٥ (١ ممتاز و ٥ مقبول)

		(5)	<i>,</i> .	<u> </u>	
الكتابة	المحادثة	سطحي			اللغة
			اللغة الأم		

- ٨ العضوية في الهيئات المهنية:
- ٩. المهارات الأخرى (مثال: الكومبيوتر)

 - العمل الحالي
 العمل الخارة الخبرة المهنية
 - ١٢. الكفاءات الأساسية
- ١٢. الخبرة المحددة في البلدان غير الصناعية

اسم وملخص عن المشروع	التاريخ من (شهر/سنة) إلى (شهر /سنة)	البلد
	· ·	

١٤. الخبرة المهنبة:

التاريخ من (شهر/سنة) إلى (شهر /سنة)
المكان
الشركة/المنظمة
الموقع
تو صيف العمل

- ١٥. معلومات أخرى
- ١٦. المطبوعات والمنشورات الصادرة
 - ١٧. المراجع

لتوقيع(الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)
لتاريخلتاريخ

د ٤: المعدات اقتراح المحطة جاهز لتنفيذ العقد

						* J	
القيمة	المنشأ	مملوكة	العمر	عدد	الطاقة/الاستطاعة	التوصيف	
المقدرة	(البلد)	(٠) أو مستأجرة	(السنوات)	الوحدات		(النّوع/الصنع/الطراز)	
الحالية	, ,	مستأجرة	,				
باللبرة		(H) ونسبة					
بالليرة السورية		(H) ونسبة الملكية					
		-				إنشاء المحطة	()
		1					`
		,					
		,					
		,					
		,				الأليات والشاحنات	<i>L</i>
		1				الانيات واستحتات	ب)
		1					
		1					
		1					
		1					
		1					
		1				محطة أخرى	ج)
		1					
		1					
		1					
		,					
1		,		1	I		

(الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)	التوقيع (الشخص
	التاربخ

د -٥: خطة العمل والبرنامج

- ٢٤,٢ يرجى تحديد الموقع المقترح للمكتب الرئيسي الخاص في الموقع، ومحطات (هياكل الصلب/ الخرسانة/ الأسفلت) والمستودعات والمختبرات، والسكن، الخ (تقديم خريطة أولية (سكتش) لضمها كما هو مطلوب).
- ٣, ٢٤ أعطاء لمحة موجزة عن البرنامج لاستكمال الأعمال وفقا للطريقة المطلوبة في البناء والوقت المحدد
- ٤, ٤٢ إرفاق جدول بياني (رسم بياني) بالنقاط العلامة الحرجة (الجدول الزمني للتنفيذ) يمثل برنامج البناء وتفصيل الأنشطة ذات الصَّلةُ، والتواريُّخ، وتخصيص الموارد للعملُ وللمحطة، الَّخ
 - ٥, ٢٤ إذا كان العارض يخطط للتعاقد من الباطن عل جزء من الأعمال، لا بد له من تقديم التفاصيل التالية:

الخبرة في الأعمال المشابهة (يجب ذكر	قيمة النسبة المنوية للعقود من الباطن بمقابل	أسماء وتفاصيل عن المتعاقدين من الباطن	الأعمال التي سيتم التعاقد عليها من الباطن
التفاصيل)	كامل تكلفة المشروع		

٤ لاتمتلك الشركة كامل المحطة

التوقيع (الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)
التاريخ

د - ٦: الخبرة في أعمال المقاولة

تقديم لائحة بالعقود ذات الطبيعة المشابهة المنفذة خلال الخمس سنوات الأخيرة:

		,	. 			<u> </u>	\ • ·
هل تم إصدار الاستلام النهائي؟ - نعم - لم يصدر بعد (العقود قائمة)	المقاول الأساسي (P) او المقاول من الباطن (S)	الجهة المتعاقدة ومكانها	نسبة الأعمال المنتهية	تاريخ البدء	مدة العقد	القيمة الإجمالية للأعمال التي كان المقاول مسؤو لاً عن تنفيذها ⁵	اسم المشر و ع/نو عية الأعمال
2-	(3)						أ) في الداخل/الموطن
							ب) في الخارج

[°] المبالغ المسددة فعلياً، بدون تأثير التضخم

		مسؤولة.	ت المتعاقدة ال	هادات من الجهاد	ع المتوفرة والش	ء إرفاق المراج	الرجا	
			عارض)	قيع نيابة عن ال) المخولون للتو	ع فص (الأشخاص	التوقي (الشذ	
				المتضامنة	 حول الشركات	خ ۷: البيانات ،		
							الاسم	
					ĕ			
					<u> </u>	. الالكتروني	البريد	
ضو الرئيس من	لاف بر در الد	ון ני ג'ווויי	الثير كة المتمن	ودت (ون أول	الفاكس. ترازية اقدي ان	ت في داد الحدا	الهائ <u>ه</u> اأ كاأ	
صو الرئيس من	رف بوجود الع	عامله (اناریک	السرحة المتط	بجدت رمن اجن	ء المتعادد، إن و		الوحاد الخار	
						ل ن المكتب		
الهاتف الفاكس الفاكس الفاكس الماء الأعضاء								
	* ······· * *							

الخ								
اسم العضو القائد								
				A N Lock by Dr. 1	. 1,		******	
				تضامنه/الائتلاف	أسيس الشركة المن			
						يخ التوقيع كان	در! * المك	
المحال * المرفقات – شركة متضامنة/اتفاقية ائتلاف								
تنفذ من كل من	العمل التي سن	ذكر نوعية	ية %) مع	ضاء (بنسبة مئو	لمقترح بين الأع	المسؤوليات ا	تقسيم الأعظ	
			عارض)	قيع نيابة عن ال	ى) المخولون للتو	ع فص (الأشخاص		

التاريخ -----

د - ۸: تاریخ التقاضي

يرجى تقديم المعلومات عن أي تاريخ تقاضي أو تحكيم ناتجة عن العقود المنفذة خلال السنوات الخمس الأخيرة أو قيد التنفيذ حالياً. وينبغي استخدام ورقة منفصلة لكل شريك في الشركة المتضامنة / الأئتلاف.

مبالغ الخلاف (القيمة الحالية بالليرة السورية)	اسم الزبون، سبب التقاضي، وموضوع الخلاف	الحكم لصالح أو ضد العارض	السنة

التوقيع (الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)
التاريخ

د - ٩: نظام (أنظمة) ضبط الجودة
الرجاء تقديم التفاصيل حول نظام (أنظمة) الجودة المقترح استخدامها لتأكيد التنفيذ الناجح للأعمال.
التوقيع (الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)
التاريخ

د - ۱۰" معلومات أخرى

يمكن لمقدمي العروض إضافة المزيد من المعلومات التي قد يراها مفيدة لتقييم عروضهم.

توقيع الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)
تاریخ

القسم ه: قائمة بالرسومات ووثائق التصميم

قائمة بالرسومات المرفقة

رقم التصميم	رقم الرسم	الاسم	الرقم
			1
			۲
			٣
			٤
			٥
			٦
			٧
			٨
			٩
			١.
			11
			17
			١٤

قائمة بوثائق التصاميم المتوفرة

التاريخ	رقم التصميم	المصمم	الرقم
			1
			۲
			٣
			٤

	٥

الرسومات جاهزة لدراستها من (تاريخ) على العنوان التالى:

٢٤,٦ الاستشاري ٢٤,٧ السخص المسؤول

الهاتف:

الفاكس:

البريد الالكتروني

التوقيع -----

(الشخص (الأشخاص) المخولون للتوقيع نيابة عن العارض)

التاريخ ------

الملحق (ز) - سياسة اوكسفام النزاهة في المشتريات



سياسة اوكسفام النزاهة في المشتريات

سياسة أوكسفام هو السعى لشراء السلع والخدمات التي:

أ) يتم إنتاجها وتسليمها في ظل الظروف التي لا تنطوي على سوء المعاملة أو الاستغلال من أي شخص ؟

ب) لها أقل تأثير سلبي على البيئة.

و ستشكل هذه الاعتبارات جزءاً من معايير التقييم والاختيار لجميع السلع والخدمات المشتراة من قبل منظمة

بالإضافة إلى ذلك، سنقوم أوكسفام بالبحث عن مصادر بديلة إذا وجدت أن سلوك الموردين ينتهك بشكل واضح الحقوق الأساسية للمستفيدين المستهدفين من قبل أوكسفام، عندما لا يكون هناك استعداد لمعالجة الوضع في غضون فترة زمنية معقولة، أو عندما تكون هناك شركات في سلسلة التوريد تعمل في صناعة أو بيع الأسلَّحة بطرق غير مقبولة لمنظمة أوكسفام.

الغرض

و الغرض من هذه السياسة هو:

أ) تعزيز معايير العمل والبيئة الجيدة في سلاسل التوريد لدى أوكسفام ؟

ب) لحماية سمعة أوكسفام .

بيان السلوك بشأن الموردين

يمكن للموردين الذين يعتمدون بيان قواعد السلوك هذا الالتزام بالتحسين المستمر نحو الامتثال لمعايير العمل والبيئة المحددة ، سواء في الشركات الخاصة و تلك التي تعمل كموردين لهم.

A. معايير العمل

تستند معايير العمل في هذا البيان على اتفاقيات منظمة العمل الدولية (ILO) .

الاختيار الحر للعمل: - * لا يوجد عمل قسري، وعمل في السجون للمستعبدين أو غير الطوعي. ليس مطلوباً من العمال تقديم ` الودائع ' أو أوراق الهوية للاحتفاظ بها من قبل صاحب العمل وهم أحرار في ترك صاحب العمل بعد إعطائه إشعار معقول.

احترام الحرية النقابية و الحق في المفاوضة الجماعية: - * العمال ، دون تمييز ، لهم الحق في الانضمام أو تكوين النقابات التي يختار ونها والمفاوضة الجماعية . * وعلى صاحب العمل تبنى موقفاً منفتحاً تجاه الأنشطة المشروعة للنقابات. عدم التمييز ضد ممثلي العمال، ولديهم الحق في الحصول على الإذن للاضطلاع بمهامهم كممثلين في مكان العمل. * وحيث يحد الحق في الحرية النقابية والمفاوضة الجماعية بموجب القانون ، يقوم صاحب العمل بتسهيل، وعدم إعاقة، و تطوير وسائل موازية لإيجاد جمعية مستقلة وحرة وقادرة على المفاوضة.

ظروف العمل آمنة وصحية: - * يجب توفير بيئة عمل آمنة وصحية ، مع وضع المعرفة السائدة في الصناعة وأية أخطار محددة في اعتبارها. يجب أن تتخذ الخطوات الكافية لمنع وقوع الحوادث والإصابات على الصحة الناشئة ، والمرتبطة ، أو التي تحدث أثناء العمل، عن طريق التقليل، بقدر ما هو معقول عملياً، من أسباب المخاطر التي تنطوي عليها بيئة العمل . * يحصل العمال على التدريب في مجال الصحة والسلامة العادية والمسجلة، ويتم تكرار هذا التدريب للعمال الجدد أو المكلفين. * الوصول إلى المراحيض النظيفة والمياه الصالحة للشرب ، وإذا كان مناسباً توفير المرافق الصحية المناسبة لتخزين المواد الغذائية . * السكن ، حيث يتم توفيره ، يجب أن يكون نظيفاً وآمناً، و ملبياً للاحتياجات الأساسية للعمال . * يجب على الشركة ولغرض مراعاة المعابير إسناد المسؤولية عن الصحة والسلامة لممثل من الإدارة العليا .

لا يجوز استخدام تشغيل الأطفال: - * يجب أن لا يكون هناك أي توظيف جديد من عمالة الأطفال. * يجب على الشركات تطوير أو المشاركة والمساهمة في السياسات والبرامج ، والتي توفر للانتقال لأي طفل وجد أنه يقوم بالعمل وتمكينه/تمكينها للحضور و البقاء في التعليم الجيد حتى يتعدى مرحلة الطفولة. * لا يجوز استخدام الأطفال والشباب دون سن ١٨ سنة من العمر في الليل أو في ظروف خطرة. * وتتوافق هذه السياسات والإجراءات مع أحكام منظمة العمل الدولية (ILO) والمعابير ذات الصلة.

دفع أجور المعيشة: - * تدفع الأجور و الفوائد بحسب معيار العمل لقاء الأسبوع ، كحد أدنى ، والمعابير القانونية أو معابير الصناعة ، أيهما أعلى. في أي حال ينبغي أن تكون الأجور عالية جائما وبما فيه الكفاية لتلبية الاحتياجات الأساسية وتوفير بعضاً من الدخل غير المحدود. * يجب توفير معلومات مكتوبة و مفهومة لجميع العمال حول ظروف عملهم وفيما يتعلق بالأجور قبل دخولهم العمل، وحول تفاصيل أجورهم لفترة الدفع المعنية في كل مرة التي يتم فيها الدفع. * لا يجوز إجراء خصومات من الأجور كإجراء تأديبي و لا يجوز إجراء أي اقتطاعات من الأجور غير منصوص عليها في القانون الوطني دون إذن صريح وعلم العامل المعني. يجب تسجيل جميع التدابير التأديبية.

ساعات العمل غير المفرطة: - * يجب الامتثال لساعات العمل كما وردت في القوانين الوطنية و معايير الصناعة القياسية ، أيهما يوفر حماية أكبر . * وعلى أية حال ، لن يطلب من العمال العمل لساعات طويلة على أساس منتظم بل عندما تكون هناك حاجة للعمل تتجاوز ٤٨ ساعة في الأسبوع، و يجب أن يوفر لهم يوم عطلة واحد على الأقل من كل فترة لمدة ٧ أيام في المتوسط. يجب أن يكون العمل الإضافي طوعياً، ويجب ألا يتجاوز ٢١ ساعة في الأسبوع، كما لا يجوز طلب العمل الإضافي على أساس منتظم و يجب دائما التعويض عن ساعات العملى اللإضافي بمعدل أقساط محددة.

عدم ممارسة أي تمييز: - * ليس هناك تمييز في التوظيف، والتعويض، والحصول على التدريب، و الترقية، و إنهاء الخدمة أو التقاعد على أساس العرق أو الطائفة أو الأصل القومي أو الدين أو السن أو الإعاقة أو الجنس أو الحالة الاجتماعية أو التوجه الجنسي، وعضوية الاتحاد أو الانتماء السياسي.

يتم توفير العمالة المنتظمة: - * يجب أن يكون العمل المنجز، بكل الحدود الممكنة، قائم على أساس علاقة العمل المعترف بها التي أنشئت من خلال القوانين والممارسات الوطنية. * لا يجوز تجنب الالتزامات بموجب القوانين والأنظمة الناشئة عن علاقة العمل المنتظمة أو الضمان الاجتماعي من خلال استخدام التعاقد على

العمالة المياومة فقط، وترتيبات التعاقد من الباطن أو العمل المنزلي، أو من خلال برامج التدريب في المهنة حيث لا يوجد نية حقيقية لنقل المهارات أو توفير العمالة العادية، ولا يجوز تجنب أي التزامات من هذا القبيل من خلال الاستخدام المبالغ فيه للعقود محددة المدة.

لا يسمح بالمعاملة القاسية أو اللاإنسانية: - * يحظر الإيذاء الجسدي أو الانضباط، والتهديد بالاعتداء الجسدي والتحرش الجنسي أو غيره و الإساءة اللفظية أو غيرها من أشكال الترهيب.

ملاحظة: تم التفاوض على صياغة معابير منظمة العمل الدولية في القانون من قبل مبادرة التجارة الأخلاقية ، وهو تحالف من الشركات والمنظمات غير الحكومية والنقابات ملتزمون بالعمل معا لتحديد وتعزيز الممارسات الجيدة في تنفيذ بيانات الممارسات العمالية، انظر www.ethicaltrade.org .

ب المعايير البيئية

يُبغي على الموردين كحد أدنى الامتثال بجميع المتطلبات القانونية وغيرها المتعلقة بالآثار البيئية لأعمالهم. وتعد معايير الأداء مسألة تفصيلية للموردين، ولكن ينبغى التعامل على الأقل بما يلى:

إدارة النفايات: - * يتم التقليل من النفايات و إعادة تدوير العناصر حيثما كان ذلك عمليا. يتم الاعتماد على ضوابط فعالة للنفايات فيما يتعلق بالأرض، والهواء، وتلوث المياه. وفي حالة المواد الخطرة، يجب وضع خطط الاستجابة لحالات الطوارئ في التطبيق الصحيح.

التعبئة والتغليف و الورق :- يجب تجنب كل ما لا مسوغ له والاستخدام غير الضروري للمواد ، واستخدام المواد المعاد تدوير ها كلما كان ذلك مناسبا.

المحافظة: - يتم مراقبة العمليات والأنشطة وتعديلها عند الضرورة لضمان الحفاظ على الموارد الشحيحة، بما فيها المياه والنباتات والحيوانات والأراضي المنتجة في بعض الحالات.

استخدام الطاقة: - جميع عمليات الإنتاج و التسليم، بما في ذلك استخدام التدفئة، والتهوية، والإضاءة، وأنظمة تكنولوجيا المعلومات و النقل، تستند إلى الحاجة إلى تعظيم كفاءة استخدام الطاقة والحد من الانبعاثات الضارة بالبيئة.

ج. سلوك الأعمال

على المورد عدم انتهاك الحقوق الأساسية للمستفيدين المستهدفين من قبل أوكسفام. ولا ينبغي على المورد المشاركة:

١ . في صنع الأسلحة؛

٢ . في بيع الأسلحة إلى الحكومات التي تنتهك بصورة منهجية حقوق الإنسان لمواطنيها ، أو عندما يكون هناك نزاع مسلح داخلى أو توترات كبيرة ، أو يتم فيه بيع الأسلحة التي قد تعرض للخطر السلام والأمن الإقليميين .

مبادئ التشغيل لدى منظمة أوكسفام والموردين

سيكون تنفيذ بيان قواعد السلوك للموردين مسؤولية مشتركة بين منظمة أوكسفام ومورديها ، والعلم بعدد من مبادئ التشغيل، والتي سوف يعاد النظر فيها من وقت لأخر .

ستقوم أوكسفام بما يلى:

١ . تعيين المسؤولية عن ضمان الامتثال ببيان قواعد السلوك لأحد المدراء الكبار.

٢ . التواصل حول التزامها ببيان قواعد السلوك للموظفين، المؤيدين والجهات المانحة، وكذلك لجميع موردي السلع والخدمات.

 توفير الموارد البشرية والمالية المناسبة لتلبية التزاماتها المعلنة، بما في ذلك التدريب والمبادئ التوجيهية للموظفين ذات الصلة.

٤ . تقديم التوجيه والدعم غير المالي المعقول للموردين الذين يسعون حقا لتعزيز وتنفيذ معايير البيان في أعمالهم الخاصة و سلاسل التوريد ذات الصلة، في حدود الموارد المتاحة.

اعتماد أساليب و نظم مناسبة لرصد والتحقق من تحقيق المعايير.

 ٦. تسعى إلى تحقيق أقصى قدر من التأثير المفيد للموارد المتاحة ، على سبيل المثال من خلال التعاون مع غير ها من المنظمات غير الحكومية ، وإعطاء الأولوية لأكثر المواقع المحتملة لعدم الامتثال. ٧. تقديم تقرير سنوي عن التقدم المحرز في تنفيذ البيان إلى إدارة الشركات في منظمة أوكسفام، ومبادرة التجارة الأخلاقية، ومجموعة المشتريات المشتركة بين الوكالات وغيرها من أصحاب المصلحة بما في ذلك الموظفين والموردين والجهات المانحة.

تتوقع أوكسفام من الموردين أن:

- ١. قبول المسؤولية عن ظروف العمل والبيئة التي يتم بموجبها صنع المنتجات وتوفير الخدمات المقدمة .وهذا يشمل كل الأعمال المتعاقد عليها، أو المتعاقد عليها من الباطن والتي أجريت من قبل المكتب أو غيره من العاملين في الخارج.
 - ٢. تعيين المسؤولية عن تنفيذ بيان قواعد السلوك لأحد المدراء الكبار.
- ٣. تقديم بيانات خطية عن النوايا بشأن سياسة الشركة فيما يتعلق ببيان السلوك وكيف سيتم تنفيذه، إذا ما طلبت منظمة أوكسفام، وإبلاغ ذلك إلى الموظفين والموردين وكذلك لمنظمة أوكسفام.
 - إعداد تقرير سنوي عن التقدم المحرز في تنفيذ البيان، إما من خلال وصف الإجراءات المتخذة التحقيق إعلان النوايا، أو من خلال استكمال استبيان، بناء على طلب منظمة أوكسفام.

سيقوم كلا الطرفين:

- ١. يطلب الوقف الفوري للانتهاكات الخطيرة للبيان و، حيث تستمر هذه الانتهاكات، إنهاء علاقة العمل.
 - ٢. السعي إلى ضمان أن جميع الموظفين على علم بحقوقهم والمشاركة في القرارات التي تؤثر عليهم.
 - ٣. تجنب التمييز ضد المؤسسات في البلدان النامية.
- ٤. الاعتراف بالتنظيم الرسمي والتفتيش على معايير العمل، ومصالح نقابات العمال المشروعة وغيرها من الهيئات التمثيلية.
 - 5. السعى للتحكيم في حالة النزاعات التي لم يمكن حلها.

المؤهلات لبيان السياسة العامة

الواجب الإنساني هو الهدف الأسمى حيث سرعة الانتشار أمر أساسي في إنقاذ الأرواح ، ستقوم أوكسفام بشراء السلع والخدمات اللازمة من المصدر المتاح الأنسب.

لا يمكن أن تقبل أوكسفام بالزيادات في التكاليف غير المنضبطة ولا التراجع في الجودة .ستقبل التكاليف الداخلية المناسبة ولكنها ستعمل مع الموردين لتحقيق المعايير الأخلاقية المطلوبة بقدر الإمكان دون زيادة في التكاليف أو انخفاض في الجودة.



سياسة التوريد:

- نحن نطور ونتبنى مع اعتماد الاستراتيجيات الأمثل للتوريد والعمليات التي تحقق أفضل قيمة مقابل المال في شراء السلع والأشغال والخدمات التي من شأنها تلبية احتياجات أوكسفام، وكذلك في التخلص من الفائض والأصول الزائدة عن الحاجة والنفايات.
 - نحن ندرك السلامة والصحة والبيئة والآثار الأخلاقية لجميع قرارات التوريد، وسوف نشمل موردينا في معالجة القضايا التي قد تنشأ ونتوقع منهم مساعدتنا في التقليل من أي آثار سلبية.
 - نحن نطور العلاقات مع سوق التوريد التي توفر لنا العروض الأنسب والفهم المتبادل لاحتياجاتنا وقدرات موردينا، والتي تضمن اتساق الجودة والموثوقية والتوافر والأداء بتكلفة معقولة.
- نحن نعمل مع الموردين ، بتقديم الدعم المناسب، وجعل المطالب فيما يتعلق بتحسين المعايير معقولة و تعكس الظروف ذات الصلة.
- علينا أن نضمن أن متطلبات التوريد محددة ومعرفة على نحو كاف وقد طلبت في وقت كاف للسماح للسوق للرد على الطلب بشكل مناسب.
- علينا أن نضمن أن أنشطة التوريد لدينا للبضاعة المطلوبة تمتثل لجميع القوانين واللوائح والمعاهدات والاتفاقيات الدولية والوطنية المطبقة والمعمول بها في البلدان حيث يجري شراؤها، والتأكد من أن المتطلبات المحددة التي تتعلق بالجهات المانحة قد تم الالتزام بها .
 - ونحن لن تشارك في أي نشاط مع الموردين أو المشترين من المنظمات الأخرى، التي يمكن اعتبارها لا تنافسية أو أنها في حالة خرق لأي من المتطلبات القانونية في أي بلد أو منطقة تجارية.
- علينا أن نضمن تسديد المبالغ لتوريد السلع والأشغال والخدمات وفقاً للشروط المتفق عليها وفي الوقت الذي تم الاتفاق عليه في بنود الصفقة، شريطة الالتزام المرضى مع الأمر الأصلي .
 - نحن نتوقع من موردينا إدارة قاعدة التوريد الخاصة بهم بطريقة تضمن أمن التوريدات، وقادرة على تلبية توقعاتنا منهم.
 - نحن لا ننهي ترتيبات الشراء أو العلاقات دون إيلاء الاعتبار الواجب لجميع الظروف المادية والاتصال والإبلاغ المناسب للمورد .
 - نحن نتوقع من الموظفين التعامل بتفهم مع الأخطاء الحقيقية من قبل الموردين، وعدم الاستفادة منها. حيث تحدث أخطاء في الممارسات الخاصة، وسوف نتخذ الإجراءات التصحيحية المناسبة بطريقة مفيدة وفي الوقت المناسب.
 - نحن نتوقع من الموظفين عدم استخدام التضليل المتعمد، أو الاستفادة من الأخطاء الحقيقية التي يرتكبها موردينا، وسوف تتخذ الإجراءات اللازمة لتصحيح الوضع و تقليل تأثير أي معلومات كاذبة أو الخطأ إلى كل من منظمة أوكسفام وموردينا.
 - نحن نتوقع من الموظفين على العمل بنزاهة وموضوعية في جميع الأنشطة الشرائية والحفاظ على سجلات مكتوبة عند الاقتضاء لإثبات أن أفعالهم كانت عادلة و فوق الشبهات .

- نحن نتوقع من الموظفين الإعلان مسبقاً عن أي مصلحة تجارية أو غير ذلك، قد تكون لديهم مع مورد لمنظمة أوكسفام وأن يكونوا مستعدين للانسحاب من تلك التعاملات إذا لزم الأمر.
 - نحن نتوقع من الموظفين الحفاظ على مستوى لا يرقى إليه الشك من النزاهة في جميع العلاقات في أعمالهم وتعزيز أعلى المعايير الممكنة من الكفاءة المهنية في جميع أنشطة التوريد الخاصة بهم .
- نحن نتوقع من الموظفين عدم قبول أي هدايا أو حوافز شخصية أخرى، والتي، بشكل فردي أو بشكل جماعي، يمكن الحكم عليها بشكل معقول على أنها إنما تهدف إلى التأثير على قرار الشراء.
 - نحن نتوقع من الموظفين السعي لشراء السلع والخدمات، مع اعتبار الناحية الأخلاقية، التي يتم إنتاجها وتسليمها في ظل الظروف التي لا تنطوي على سوء المعاملة أو الاستغلال من أي شخص والتي لها أقل تأثير سلبي على البيئة.
- نحن نتوقع من الموظفين التعامل مع معلومات المورد مثل الأسعار والأجور وغيرها من المعلومات الحساسة أو السرية بطريقة مناسبة .
- نحن نتوقع من الموظفين الامتثال بنصوص وروح القانون، في البلدان التي تعمل فيها و تتعامل معها منظمة أوكسفام وبجميع الالتزامات التعاقدية التي يدخلون فيها أو نيابة عن منظمة أوكسفام.